



HAREN DÉ KRANT

DIE LEES JE VAN A TOT Z APRIL 2005

ALFRED BAKKER®
Weet van wonen!
Makelaars & taxateurs
Rijksweg 233, Haren
Telefoon 050-534 45 33
E-mail: info@alfredbakker.nl
www.alfredbakker.nl

DE HYPOTHEEK SHOP
Rijksweg 146, Haren.
(050) 301 77 77

Prima Donna
Miller & Caneveld
MARIE JO
Rijksweg 150, 9752 BM Haren
Telefoon 050-5345278

Deze maand in Haren dé Krant:



■ **Levend bewijs**
Jolien Prins heeft nieuw perspectief dankzij donornier. Pag. 3



■ **Blok tegen Teeuwen**
Bewoners van Middelhorst vormen blok tegen Teeuwen. Pag. 5



■ **Terug in Voorveld**
Onze krant bracht 100-jarige terug naar haar jeugd. Pag. 11

Op pad met blinde jongeren...

Niets zien, tóch genieten!

Eén plus één is dertig. Die rekensom klopt echt. Door het optellen van twee berichten in onze krant van januari kwam Harenaar Nico Pals op het idee om deze zomer met blinde kinderen een toertocht te gaan rijden in dertig oldtimer-cabriolets! Hij las in januari de krant en twee artikelen vielen hem op. Hij zegt: "De heer Pieters uit Haren vertelde gloedvol over zijn Austin Healy uit 1961. En ik las ook een artikel over de blinde Patrick Mink die in Visio Haren woont. Hij vertelde hoe hij langzaam blind was geworden, hij droomt in beelden, maar de wereld om hem heen ervaart hij door geluiden en geuren. In gedachten heb ik die twee artikelen bij elkaar opgeteld en zo ontstond het idee om de kinderen van Visio een toertocht in oldtimer-cabriolets aan te bieden."



en het geluid van de motor is erg mooi, vooral als je met een gangetje van vijftig over b-weggetjes rijdt. De wind om je hoofd levert je een heel andere beleving van snelheid op. Allemaal elementen waar blinde kinderen van zouden

kunnen genieten, daarvan ben ik overtuigd."

Pals legde zijn plan voor aan Hans Scholing van Visio en merkte al snel dat hij in de roos had geschoten. Hij zegt: "Men was enthousiast en samen met Helen Puper van Visio ben ik het idee verder gaan uitwerken. Op zondag 24 juli wil ik met ongeveer dertig oldtimer-cabriolets op pad met deze kinderen".

Vervolg zie pag. 3

Wonen in nieuwbouwwijk 'De Hortus'?

Onze website wordt drukker en drukker. Meer dan vierduizend mensen wisten ons te vinden in de maand maart! hebben. Uit onze opiniepeiling bleek dat burgemeester Arjen Gerritsen kan rekenen op driekwart van de stemmen als er burgemeestersverkiezingen zouden zijn.

Nieuw op de website!

We zijn begonnen met www.indebuurt. Dat is een rubriek op de website, waarmee u wordt doorgeschakeld naar webpagina's van Harense bedrijven en instellingen. Binnen zonder kloppen, daar lijkt het op.

De Hortus aan de Kerklaan blijft een blok aan vele benen. Gemeentelijke benen, provinciale benen en universitaire benen. Bent u al Hortusmoe? Laten we de tent sluiten en van de Hortus een aantrekkelijke woonwijk maken. Bent u het ermee eens of juist niet? Kijk op www.haren.dekrant.nl en breng uw stem uit!

'Wij kijken u graag in de ogen...'



Op pagina 6
leest u waarom!
UNIVÉ HAREN

Airconditioning!

Met een airco houdt u het hoofd de hele zomer koel!



Complete Airco
v.a. 1995,- Euro!
incl. montage

TIB
Technisch Installatiebureau
Boerema bv

Middelhorsterweg 30 - Haren - (050) 534 99 02 - www.tib.nl

**Ruime
keuze
stretch-
stoffen
vanaf
4,95 p/m**

Schröder
modestoffen

De Brinken 6, Haren Tel. 050-5349452

Tijdloze allure met
een eigen signatuur...

OMEGA
EBEL
BAUME & MERCIER
MOVADO
MAURICE LACROIX
LONGINES
NOMOS
ORIS
TISSOT
SEIKO
swatch
BRON
LECH
DIAMONDE
Schoeffel
Casa Gi



ORIS
Mechanische
horloges
vanaf euro 499,-

TEN BERGE
JUWELIER

Rijksweg 177 - Haren
T (050) 534 49 54
www.juweliertenberg.nl

DESIGN IN TITANIUM

BOCCIA®
TITANIUM



**DE BIZZKIDS
ZOMER-COLLECTIE 2005
IS BINNEN!**

De mooiste
kinderfurnituren

BEAUTY v.o.f. Fournituren
Kerkstraat 6 - Tel. 050-5351177 - sales@beautyvof.com
werkdagen open tot 20.00 uur, maandagmorgen gesloten

LANDELIJKE ROMANTIEK

Atelier Dietje en Dorine Popken

- * exclusieve zijden bloemen
- * woondcoraties
- * crabtree & evelyn
- * shawls, pashmina's o.a. Jago-Romano
- * sieraden
- * workshops met bloemen

Open:
Woensdag t/m zondag van 13.00-17.00 uur
Oudemolenweg 2, 9492 TL Ubbe (gemeente Assen) 0592-291466

LEVEN OP COMFORTABELE VOET

BigHorn



Bigconfort gezondheidssandalen hebben een uitstekende pasvorm. Je loopt er zo mee weg. Het comfortabele voetbed houdt je fit. Ook na een lange dag lopen en staan.

PATER

voor betere schoenreparaties

Meerweg 5 - Haren Telefoon 050 - 534 37 08

KORTINGSBON

5,-

Bij inlevering van deze bon krijgt u €5,- korting bij aanschaf van één paar Bigconfort

**LET OP DE SPECIALE
Kookbijlage in deze krant
van 27 MEI**

Folkert Konings **Witgoed specialist**

Jachttlaan 5 - 9751 BP Haren - 050-5347223

GRATIS LEGACTYAL Floor
MASSIEVE VLOEREN

Als u een nieuwe vloer besteld bij Royal Floor, betaalt u tijdelijk geen legkosten!

Plankenvloeren
Tapit
Parket
Laminoet
Natuursteen

Renovatie van vloeren
Eigen parketteur

Zeergoede service en verzorg!

U bent van harte welkom in onze showroom. 's Avonds is mogelijk op afspraak. De koffie staat klaar!
Natuurlijk kunnen wij geheel vrijblijvend bij u thuis komen voor een advies op maat of een passende offerte.

Openingstijden: Di t/m Do 10.00-18.00 Vrijdag 10.00-21.00 Zaterdag 10.00-17.00
* Actie geldig t/m zaterdag 2 april, geldt niet op zaterdag 2 april.

Molenweg 2 9751 AH Haren Tel: 050 5350685
WWW.ROYALFLOOR.NL

Mulder
HORLOOGER JUWELIER

DE BRINKEN 5
HAREN
050-5348112



REINHART ORCHIDEËN

Westerveen 16
9751 HW Haren

Open: maandag t/m zaterdag
van 9.00 tot 17.00 uur
OOK ZONDAG 24 APRIL OPEN!

**BLIJVEND IN
PRIJS VERLAAGD!**

Een vaas met
snij-arthuriums en blad voor
4,99



www.reinhartorchideeen.nl

Mode
Takens

Voorjaars 10 daagse

Bij Takens krijgt u eerlijk advies over mode en heeft u ruime keuze uit kleine en grote maten. Met een prima prijs-kwaliteit verhouding. Kies uit de diverse aanbiedingen, onder het genot van een kopje koffie in een gemoedelijke sfeer.

mode van nu, de sfeer van vroeger

Takens mode
Raadhuisstraat 11, Roden, tel. 050-5020005

Takens mode & wonen
Westerstraat 11, Vries, tel. 0592-543153

Takens mode
Hoofdweg 179a, Paterswold, tel. 050-4270151

Design klassieker
'Orange Slice'
Ontwerp van
Pierre Paulin, 1960

Artifort

Luuk Kuipers
ATELIER VOOR MEUBELSTOFFERING
Hoofdstraat 9, Peize (050) 503 45 95 www.luukkuipers.nl

Lid
Restauratoren
Vereniging
Noord

**EEN GRATIS CONDITIETEST
VOOR UW HUIS**

Profiteer!
van het lage BTW-tarief van 6% voor woningen ouder dan 15 jaar.

Vraag vrijblijvend offerte!

Uw specialist voor:

- Verf
- Behang
- Glas
- Interieurverzorging
- Isolatie
- Zonwering

Folkersma Schilderwerken
Postbus 40, 9750 AA Haren • Werkplaats: Felland 7
Tel.: 050-5344488 Fax: 050-5341928 Auto: 06-51065608

Handen in jouw haar!
Je bent pas echt mooi als je binnenste buiten komt

Je "goed!" voelen

Is dit de nieuwe trend, of was het er al? Hoe voldoen wij aan de behoefte van de klant, dat er méér moet zijn dan alleen de "kale"behandeling.
Ligt het aan de comfortabele stoel?
Komt het door de perfecte producten?
Is het de prijs of de snelheid?
Dit alles kunnen we aanbieden, maar de persoonlijke aandacht, die is uniek!
In samenspraak met u tot een resultaat te komen waarbij u zich "goed" voelt.
Dat spreekt vanzelf en voor ons!

Jos

Jos Coiffures
De Brinken 12 - Haren - 050 5346498

Het levende bewijs!

De discussie over het belang van donorregistratie bestaat uit woorden, maar de zeventienjarige Jolien Prins uit Haren is het levende bewijs: dankzij een anoniem persoon, jonger dan 31 jaar en gezond gestorven in maart 2004 biedt het leven haar weer perspectief. Ze ontving een nieuwe nier, omdat haar eigen nieren zich reeds vanaf haar geboorte slecht hadden ontwikkeld.

De jonge Harense had inmiddels het stadium bereikt waarin zij wekelijks meerdere keren aan de nierdialyse moest. Zeer belastend! Ze kwam in 2003 op de wachtlijst voor een donornier, rekende op een wachttijd van jaren. Wonderwel bleef Jolien altijd kalm. Ze zegt: "Ik weet niet beter, zolang ik niet is er iets met mijn nier. Het is de hand. Ik heb ook helemaal niet zitten piekeren. Ik heb gewoon gewacht op die nieuwe nier." Op een nacht werden de ouders van Jolien gebeld met goed nieuws.

Advertentie

Cinetheek HAREN

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN
TELEFOON (050) 535 12 95

26 april: OPEN WATER

In dit waargebeurde verhaal wordt een jong stel midden in de oceaan achtergelaten door een fout van de duikcrew. Realistisch en extreem spannend!

3 mei: 06/05

Maandag 6 mei 2002, zes uur 's avonds: Een fotograaf staat bij het hek van het Mediapark in Hilversum foto's te maken van een soapsterretje. Hij hoort pistoolschoten... Dit is de laatste film van regisseur Theo van Gogh en het gaat over de moord op Pim Fortuyn.

3 mei: ERIK OF HET KLEIN INSECTENBOEK

Leuke familiefilm naar het bekende boek van Godfried Bomans over een jongetje dat een spreekbeurt over insecten aan het voorbereiden is.

3 mei: TEAM AMERICA: WORLD POLICE

Satirische poppenfilm (geïnspireerd door de serie Thunderbirds) van de makers van South Park. De tegendraadse humor en de houterige poppetjes zorgen voor hilarische momenten.

10 mei: NATIONAL TREASURE

Ben Gates (Nicolas Cage) is een moderne schatzoeker die ontdekt, dat de Amerikaanse onafhankelijkheidsverklaring een hint bevat naar een eeuwenoude schat. Zijn aartsrivaal wil de verklaring stelen. Deze avonturenfilm is een perfecte mix van Indiana Jones en The Mummy.

10 mei: SEED OF CHUCKY

In deze vijfde film in de horrorserie 'Child's Play' wordt de akeige pop 'Chucky' opnieuw tot leven gewekt en geconfronteerd met zijn nageslacht.

10 mei: PLUK VAN DE PETTEFLET

Na Minoes en Abeltje is dit de derde geslaagde verfilming van een Annie M.G. Schmidt-boek.

NU AL IN DE WEEKVERHUUR
COLLATERAL - THE VILLAGE
THE TERMINAL

www.debeterevideothek.nl

Jaargang 11 nummer 4
April 2005

Oplage:

40.000 exemplaren

Versijnt 10 x per jaar

Volgende uitgave

27 mei 2005

Redactie:

Hein Bloemink
Schweitzerlaan 2
9728 NP Groningen

Telefoon: (050) 5276133

Fax: (050) 5276379

[E] redactie@harendekrant.nl

[T] www.harendekrant.nl

Fotografie:

Pieter Postma
Eigen archief

Verkoopondersteuning:

Paulien Prins, Haren

Advertentietarief:

47 eurocent per mm.

Druk: Banda, Kollum

Aanleveren advertenties:

[E] advertenties@harendekrant.nl

Opmaak/lay-out:

JOB Advertising, Assen

[T] (0592) 353966 / 317180

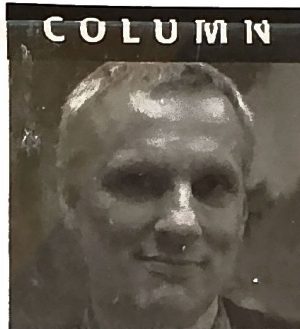
[E] job.advertising@home.nl

Klachten

Bij bezorgklachten kunt u bellen: (050) 5276133

Verspreiding:

Haren, Glimmen, Onnen, Noordlaren, Eelde-Paterswolde, Zuidlaren, Hoogezand, Vries, Groningen-zuid, Helpman.



Muis

Ze is vijftientig Geboren in 1920. Was kind in de crisisjaren. Haar eerste baantje in 1939 in het concertgebouw in Amsterdam. Getrouwd in de oorlog, ondergedoken in Bergen aan Zee. Duitsers misleid aan de voordeur om haar man door de achterdeur te kunnen laten vluchten. In 1944 onder het geronk van bommenwerpers haar eerste kind geboort en de baby tijdens bombardementen verstopt in de haard omdat de schoorsteen het sterkste punt van het huis zou zijn. Later nog vijf kinderen gekregen. Op haar manier inhoud gegeven aan het warme nest van haar kinderen, ook al ging dat niet zonder conflicten. Heerlijke sinterklaas-avonden, kerst, vakanties. Intens liefhebber van klassieke muziek geworden. Op late leeftijd gaan werken, op nog latere leeftijd, na haar pensioen, als vrijwilliger gaan werken bij slachtofferhulp. Moeder geweest, door lief en leed, van grote kinderen. Met vallen en opstaan. Oma geworden. Veel gereisd, cultuurreizen, bouwstijlen en kunst bestude-rend. Veel gelezen, over de islam, over kunst. Zevenenvijftig jaar echtgenote geweest, de laatste jaren geworsteld met ziekte en het sterven van haar man. Daarna zelf niet meer in staat geweest het leven op te pakken. Begonnen aan de glijvlucht die 'alzheimer' wordt genoemd. Zich wanhopig vasthoudend aan ankers en kleine zekerheden in haar leven en uiteindelijk geland in de nevel. Greep op haar eigen bestaan verloren. Innerlijke strijd geleverd met zichzelf omdat zij zichzelf niet meer herkende. Afhankelijk geworden van haar kinderen, steeds meer afhankelijk geworden. Nog meer afhankelijk geworden tot zij tenslotte aan haar laatste restje eigen persoonlijkheid toe was. Daar teert zij nu op. Ze is vijftientig, wat een lang leven. Ze ligt halve dagen in bed omdat ze het een hele dag niet kan volhouden. Totaal afhankelijk van de zorg en toewijding in verpleeghuis Diltgtoord in Haren en van de liefde van haar kinderen. Naast haar ligt een gebreide muis met een jurkje. Waar die vandaan komt is me een raadsel, wat hij voor haar betekent begin ik te begrijpen. Ze is aan het vertrouwde snuitje gehecht geraakt, streelt de oortjes en drukt op het puntneusje. "Leuk he?" zegt ze met een lach, want deze emotie kan ze nog bevatten. Haar lange leven is teruggebracht tot de proporties van die leuke gebreide muis. Daar moet je niet over tobben. Zo kunnen dingen gaan. Het is een van de vele wegen naar het slotakkoord van het bestaan.

Hein Bloemink

Ergens in het land kwam een nier beschikbaar en het 'profiel' van die nier paste uitgerekend bij de Harense. Een wonder, reeds na zeven maanden! "De volgende ochtend om half zes hebben mijn ouders me wakker gemaakt. Mijn eerste vraag was: waarom ik? Er wachten al zoveel mensen. De volgende avond ben ik al geope-reerd." Ze is beroerd geweest, maar hield de moed erin. Jolien kan weer verder met haar leven, minstens vijftien jaar. Ze volgt eventueel een nieuwe transplantatie. Het geluk lachte haar trou-wens niet onvoorwaardelijk toe, want korte tijd later bleef haar

nieuwe nier de bron van kanker-cellen te zijn. Uitzaaingen. Jolien is heel even van de kaart geweest, maar zette zich ook daarna nuch-ter schrap voor haar genezing. Met succes!

Nu staat Jolien Prins aan de voor-avond van alweer een nieuwe uit-daging. Op 16 juli beginnen in Canada (London) de World Transplant Games voor sporters die een transplantatie ondergin-gen. "Niet om een uitzondering te willen blijven," zegt Jolien. "Maar wij hebben natuurlijk wel een achterstand op gezonde sporters. Ik ben nierpatiënt en zal dat blij-ven. Door deze games kunnen we

ook laten zien waartoe we in staat zijn dankzij donoren." Jolien doet mee aan badminton en traint daarvoor al wekelijks in Limburg. De totale Nederlandse ploeg bestaat uit vijftig sporters. Haar ouders reizen mee. Jolien Prins roept lezers op om dit sportevene-ment te ondersteunen met een bijdrage. Men kan informatie hierover lezen op website www.stichtingfof.nl voor de 'noor-'mijke' kinderen en www.ign.nl voor gehele Nederlandse ploeg. Jolien's moe-der Margriet wil niet nalaten met klem te wijzen op het grote belang van donorregistratie. ■

Niets zien, toch genieten!



Helen Puper maakt alvast een proefritje met Nico Pals uit Haren...

Vervolg van de voorpagina

"We gaan een mooie route uitzet-ten, onderweg picknicken en na afloop bij Visio aan de barbecue." Nico Pals is nu op zoek naar eigena-ren van oldtimer-cabrio's die mee willen werken aan zijn actie. Geen woorden maar daden, is zijn devies. Pals: "De stoet is te lang om aan één stuk te rijden, we zul-len dus op iedere vijf wagens een navigator aan boord moeten heb-ben. Verder zal er op de stopplaats personeel van Visio zijn om ons op te vangen voor de picknick.

Ja, ik kom erachter dat ik best veel hooi op mijn vork heb genomen. Maar dat is niet erg." Helen Puper van Visio loopt over van enthousi-asme: "Het is een superplan! Ik ben nu bezig sponsors te zoeken die willen bijdragen in de kosten van de barbecue. Verder moeten wij veel vrijwilligers mobiliseren om mee te doen. De belangstel-ling onder de kinderen is enorm, we hebben al 28 deelnemers op de lijst staan. Dat zijn kinderen van 10 tot 23 jaar oud." ■

Oproep cabrio's!

Nico Pals doet via deze krant een oproep aan alle bezitters van oldtimer-cabrio's om zich bij hem te melden als deelnemer. Hij schreef ook zeventig leden van de Spit-fire-club aan. Er zijn mini-maal dertig auto's nodig. Aanmelden kan via e-mail aan: pals0@xs4all.nl of via onze redactie.

Datum van de tocht: 24 juli van 13.00-18.30 uur.

RECHT UIT HET HART

RUBRIEK

Eind vorig jaar berichtten wij over het geschil tussen bewoners aan de Berkenlaan en Het Nijland in Haren. De twist ging over de vraag waar nu precies de erfgrans liep. Is de kadastrergrens altijd de maatstaf? Nee, niet altijd. En zo wordt er wel meer getobt door burens. Reden genoeg om eens wat juridische feiten te duiden.

Burenrecht of burensrecht?

Tussen burens zijn vaak conflicten over hun erven. De één vindt dat de boom van de buurman te dichtbij staat en dat hij moet worden gekapt. De ander zegt dat die boom wel goed staat, maar dat hij graag een muur wil om de tuinen te scheiden. Hoe zit dat nu? De antwoorden op deze vragen zijn te vinden in het burensrecht. Dit recht is regelen recht en dat wil zeggen dat ervan kan worden

afgeweken door afspraken. Hieronder vindt u de belangrijkste regels, zodat u tegenover uw buurman eindelijk eens weet of u in uw recht staat.

De scheidsmuur

Iedere eigenaar/huurder kan vorderen dat de buurman meewerkt aan het bouwen van een scheidsmuur van maximaal 2 meter hoogte op de grenslijn, tenzij een verordening (de APV) of een plaatselijke gewoonte de wijze of de hoogte van een afscheiding op andere wijze regelt (deze regel geldt echter niet als een erf grenst aan de openbare weg of aan openbaar water). Wanneer deze scheidsmuur op de grens van de twee erven staat, moet deze op kosten van beide (u en uw buurman) worden onderhouden, gereinigd en indien nodig vernieuwd.

Beplanting bij de grenslijn

Het is wettelijk niet toegestaan op een afstand van minder dan twee meter tot de grens van een erf van een ander bomen te hebben (gerekend vanaf het midden van de voet van een boom), tenzij:

- de eigenaar daartoe toestemming heeft gegeven;
- dat erf een openbare weg of openbaar water is;
- het recht op verwijdering is verjaard. Na planting van een boom kan er na 20 jaar een erfdienst-

baarheid door verjaring zijn ontstaan.

- Voor heesters en heggen geldt een afstand van 0,5 meter.

Let op, er kunnen andere regels gelden op grond van een verordening op plaatselijk gebruik. Zorg dus dat u altijd de plaatselijke verordening eerst raadpleegt, voordat u actie onderneemt! Maakt een buurman bezwaar tegen de aanwezigheid van bomen, heesters en heggen op te kleine afstand, dan kan hij alleen vergoeding eisen van schade die pas is ontstaan, nadat hij zijn bezwaar kenbaar heeft gemaakt! Ook kan hij bij de rechter het kappen van de boom vorderen, maar ook daar moet weer rekening gehouden met eventuele plaatselijke kapverordeningen.

Tegen bomen, heesters of heggen, niet hoger dan een eventuele scheidsmuur, kan de buurman geen bezwaar maken.

Wat mag u zelf doen?

De eigenaar/huurder van een erf kan, indien de buurman ondanks aanmaningen nalaat om overhangende beplanting te verwijderen, eigenmachtig het overhangende wegsnijden en het zich toe-eigenen. Maar daarbij mag u niet het erf van de buurman betreden! Ook doorschietende wortels mogen worden weggehakt en toegeëigend, behalve wanneer dit on-



Wij zoeken een advertentieverkoper!

De uitgever van Haren de Krant (tevens van Zuidlaren de Krant) zoekt op korte termijn een verkoopmedewerker in de buitendienst. Wij zoeken een verkoopgerichte man of vrouw, die enthousiast op pad gaat om advertentieruimte in onze kranten te verkopen aan ondernemers in de detailhandel. Geen 'geslepen type', maar iemand die oprecht meedoelt met adverteerders. Maar tevens iemand die een goede neus heeft voor de handel! Kortom, wij zoeken een avontuurlijke verkoper (m/v) met ervaring.

- Functie:** Verkoop van advertentieruimte, vooral aan de detailhandel.
Salaris: Op basis van het aantal gewerkte uren (variabel, gemiddeld 40 uur per week)
Leeftijd: Onbelangrijk, jong van hart en geest is wat telt!
Uitstraling: Positief en optimistisch.

Wij denken aan een vutter of een moeder met opgroeiende kinderen. Eigen auto gewenst. Verkoopervaring is een vereiste!

Heeft u belangstelling? Stuur dan binnen 14 dagen een mail aan: redactie@harendekrant.nl. Per post: Haren de Krant (vacature), Schweitzerlaan 2, 9728 NP Groningen (telefoon 050-5276133). Wij zenden u dan nadere gegevens over de functie. Wellicht kan daarna een kennismakingsgesprek volgen.

evenredig grote schade aan de beplanting toebrengt. Verder behoren de vruchten van de boom van de buurman aan u toe, wanneer ze op uw erf zijn gevallen. Maar u mag ze niet van de boom plukken!

Voor meer informatie over dit onderwerp of andere juridische kwesties, kun je iedere werkdag bellen van 9.00 tot 13.00 met de Rechtswinkel Groningen nr. 050 - 313 47 07.

DISCUS EKKELKAMP

Uw huisdierspecialzaak

Rijksstraatweg 135
Haren
Tel. 050-5350215

De specialzaak voor:

- hondensport
- vogelzaden, vogels
- aquariumbenodigdheden
- tropische vissen
- hengelsportartikelen
- en alles voor uw huisdieren



VANDERDONG

AUTOSERVICE HAREN
FELLAND NOORD 8
050.5344813

APK, ONDERHOUD - OCCASIONS

Laminaat

Parket &

Zonwering De Vries

Ook voor tapijt, vinyl, kurk, vitrage en gordijnen geven wij het juiste advies

www.vloerenvandevries.nl

Friesestraatweg 31 Groningen, 050-3180916

Het adres voor complete woninginrichting

Openingsuren: Dinsdag t/m vrijdag van 10.00 uur tot 17.30 uur
Zaterdag van 10.00 uur tot 17.00 uur
Donderdag koopavond tot 21.00 uur

CHINEES RESTAURANT



Rijksstraatweg 158 - Haren
Telefoon 050-5345404

Ter gelegenheid van Koninginnedag en Hemelvaartsdag serveren wij een speciaal buffet

€ 14,50 pp

Graag van tevoren reserveren!

Venema

Bouwbedrijf

Haren, telefoon 050 - 406 12 01

Al uw bouwwerken met garantie van de Stichting Bouwgarant.



www.harendekrant.nl

Marcel Kuipers

BLOEMBINDERIJ

Rijksstraatweg 175, 9752 BE Haren
Tel. 050-5344815 Fax 050-5340183

*** v.o.f. TECHNISCH INSTALLATIEBUREAU



SMID
GLIMMEN

Voor al uw werkzaamheden op het gebied van:

- Elektra, gas en warmwaterinstallaties.
- Sanitaire en verwarmingsinstallaties.
- Zink, dakbedekking en riolering.
- Verlichting en netwerken

Verbouw, nieuwbouw en renovatie
Ook voor onderdelen.

Rijksstraatweg 64
9756 AH Glimmen
info@smidglimmen.nl

Tel. (050) 406 13 62
Fax (050) 406 28 72
www.smidglimmen.nl

Nu ook Tri-Fins leverbaar



Rijksstraatweg 187c, Haren 050-5371172
Een unieke winkel in Noord-Nederland! het adres voor formule 1- en dartartikelen www.flight-zone.nl

www.tegendraads
breimode.nl



Open: di, wo, do
van 10-18 uur
vr van 10-21 uur /
za van 10-17 uur

Rijksstraatweg 187c, Haren 050-5371172

In de krant van februari publiceerden we het verhaal "Slag om Middelhorst" over de voortdurende strijd om de macht tussen aanvallers H. Teeuwen enerzijds (oud lid en verdediger J. Dijk (bestuur van de coöperatie) anderzijds. De meest opvallende reactie ontving onze redactie van bewoonster Ank Woldendorp.

Zij is het beu dat De Middelhorst in Haren telkens negatief in het nieuws komt. Bovendien bestaat volgens haar ten onrechte de indruk dat de bewoners van de Parkweg/Burchtweg en omgeving blij zijn met de strijd die H. Teeuwen levert. Het tegendeel is waar. Daarom heeft zij samen met buurtgenoten het initiatief genomen om gezamenlijk naar buiten te treden als 'tegensanders' van de heer H. Teeuwen. In een brief aan de redactie van Haren de Krant laten zij op niet mis te verstane wijze weten dat zij niet langer prijs stellen op de hulp van hun ex-buurtgenoot. De brief wordt begeleid door een lijst met bijna 60 handtekeningen van Middelhorst-bewoners. Volgens Woldendorp waren 16 bewoners afwezig en wilde dus de rest (plm. 10) de brief nadrukkelijk niet mede-ondertekenen. Hiermee lijkt voor het eerst eens duidelijk

Handtekeningen tegen belangenbehartiger... Blok tegen Teeuwen



te worden welk deel van de bewoners zich in werkelijkheid achter de heer H. Teeuwen en zijn juridische strijd schaar. Vast staat door de handtekeningenlijst dat minimaal 70% (maar waarschijnlijk méér) van de bewoners Teeuwen's strijd expliciet niet ondersteunt!

Tekst van de ingekomen brief:

Geachte heer Bloemink,
Wij, de bewoners van de wooncoöperatie De Middelhorst, zijn het moddergooien en het onruststoken van de heer H. Teeuwen meer dan zat. Dit geldt eveneens voor de nega-

tieve publiciteit rond De Middelhorst zoals verwoord in uw krant (en andere kranten). De door u opgevoerde heer Teeuwen en de anonieme buurtbewoner wonen al acht jaar niet meer op De Middelhorst. Wat weten zij nog van de huidige situatie? Hier wonen niet alleen stokoude bejaarden. De leeftijd varieert nu van 50-70 jaar met enige uitschieters naar boven. We zijn hier niet 'ingestopt' maar hebben een welbewuste keuze gemaakt om hier te komen wonen. Wij schamen ons niet voor onze woongemeenschap en kunnen en mogen de woning naar eigen inzicht inpandig verbouwen.

Bresser

Dakkant prisma
8x32 vergroting
96 - 1000 mtr.
gezichtsveld

89,-

FOTO

Spijker

Raadhuisplein 20, 9751 AP Haren Telefoon 050-5347451

Alle bewoners wonen hier met zeer veel plezier. Ook staan de bewoners achter het bestuur Dijk en de Raad van Commissarissen. Tenslotte willen wij eindelijk weleens met rust gelaten worden. Mocht u niet overtuigd zijn van ons verhaal, dan nodigen wij u

van harte uit om zelf eens te komen kijken en te praten met de bewoners. Namens de bewoners van De Middelhorst, met vriendelijke groet.

Ank Woldendorp,
Burchtweg 13, Haren

Janine Meunier, oud bewoner
A. Draaijer oud bewoner
Mrs. Bakker oud bewoner
S. Mulder PW 1
Mrs. Kruislaan oud bewoner PW
Mrs. Dijksterhuis oud bewoner PW 25
Mrs. Buelke PW 16
Mrs. de Drenth PW 6
D. de Vries PW 24
A. Douma PW 62
Mrs. Nijboer PW 50
De verzamelde handtekeningen

Stadswachten in Haren blijven vriendelijk Geen geweld, geen agressie

Esther Vos, coördinator van Veiligheidszorg Groningen (VG), erkent dat stadswachten voorheen kampen met een imago probleem. Ze stonden te boek als roependen in de woestijn zonder machtsmiddelen. Lachend nageflooten door jongeren. De tijden zijn veranderd. Volgens stadswacht Danuël Sluiman (links op foto) weten hij en zijn collega's tegenwoordig wel degelijk respect af te dwingen. Zonder wapens, zonder handboeien, zonder geweld. Hij zegt: "Het ontbreken van het geweldsmiddel levert iets aardigs op: het lokt geen agressie uit. Ik doe dit werk al acht jaar en met geweld ben ik nauwelijks geconfronteerd." Zijn collega Wietse Bosma knikt: "Ja, onze mond is ons wapen."

Haren heeft vier stadswachten en betaalt daarvoor een bijdrage aan VG. Stadswachten worden gerecrueteerd uit werkloze mannen en vrouwen met ambities. "Veiligheid is ons hoofddoel, reintegratie is daarbij mooi meegenomen, maar ook het vervullen van een maatschappelijk belangrijke taak", zegt Esther Vos. "Stadswachten vullen een gat op in de sociale controle, die vroeger gewoon was. Welke burger spreekt een andere burger tegenwoordig aan op fout gedrag? Niemand. Daarom zijn stadswachten zo belangrijk." Wie stadswacht wil worden moet aan eisen voldoen.

Van onbesproken gedrag zijn, fysiek gezond. De opleiding duurt 3,5 maanden. Voor Regiopolitie zijn stadswachten een welkome aanvulling van het blauw op straat. Extra ogen en oren. De stadswachten in Haren werken vanuit het politiebureau en staan per telefoon in contact met de meldkamer. Zij bemoeien zich beslist niet met parkeerbeleid, daarvoor is een parkeerplicht actief. Zij surveilleren te voet, op de fiets of op de scooter. Naast gewone inspectierondes voeren ze projecten uit, zoals het controleren van de woningen van vakantiegangers of het verwijderen van jeugd die zich hinderlijk gedraagt. "Ook daarbij gaat het er heel vriendelijk aan toe, dat werkt echt het beste. Als ze blikjes laten slingeren pak ik zelf het eerste blikje op en doe die in de afvalbak. Dan vraag ik ze of zij de rest willen doen en meestal krijg je vriendelijke antwoorden", zegt stadswacht Sluiman. Zijn collega Wietse Bosma vertelt tijdens een surveillance door het centrum van Haren: "In het begin moest ik wennen aan dit uniform, je bent niet anoniem, iedereen kijkt naar je. Moeite heb ik er



nooit mee gehad, ik was er zelfs best trots op." Tijdens het interview blijken de stadswachten inderdaad de aandacht te trekken. Zij worden aangekeken, mensen stappen spontaan van de fiets in het voetgangersgebied en jongeren roepen 'hallo mijnheer de stadswacht'. Voor Wietse Bosma en Danuël Sluiman betekende de nieuwe baan als stadswacht ook het einde van een periode van werkloosheid. Bosma was dakdekker, Sluiman was loodgieter. Maar in hun nieuwe rol op straat, voelen zij zich helemaal thuis. "Het is veelzijdig, we moeten corrigerend optreden tegen zowel kinderen van 10 als kinderen van 70. Iedereen vraagt om een eigen aanpak."

RUBRIEK

fauna in Haren

door Guido Meeuwissen
ZANGERTJES

Na een lange, donkere winter zijn de Tjiftjaf en de Fitis de eerste zangertjes die terugkeren uit tropisch Afrika. Voor mij zijn zij de echte lentebodes. Het zijn niet de gemakkelijkste vogeltjes om thuis te brengen. Zij vallen in de bekende categorie: "een klein groengeel vogeltje, kleiner dan een mus en het roept piep!" Maar nu zijn er in Nederland veel groengele vogeltjes en misschien wel honderd die piep roepen. Fitis en Tjiftjaf zijn behendige en rusteloze zangertjes, moeilijk te volgen met de kijker. In het vroege voorjaar - als de takken nog kaal zijn - zijn ze wel goed te bekijken. Ze lijken sprekend op elkaar: even groot met hetzelfde verenpakje. Gemeten van snauvelpunt tot en met staartuiteinde zijn ze 11 cm lang. Alleen de Tjiftjaf heeft donkere poten en is minder langgerekt dan de Fitis. Het verschil tussen de twee soorten zit 'm vooral in de zang. De Tjiftjaf zingt een onstuimig zip zap zip zip zap, de Fitis heeft daarentegen een aangenaam, zoetig, weemoedig liedje.



Om vogels in het veld te leren herkennen moet je op een aantal zaken letten: zoals grootte, verenkleed, houding, gedrag, geluid en voorkomen. Hier volgen enkele voorbeelden: Bepaling van de grootte: neem als uitgangspunt een algemene soort zoals de huismus of merel. De Wielewaal is bijvoorbeeld groter dan de huismus maar iets kleiner dan de merel. De houding: de parmantige, rechtopstaande houding van de Roodborst springt direct in het oog. De even grote Heggenmus daarentegen schuift als een muis door de tuin. Geluid: om de zang van lastige zangers te onthouden hebben vogelaars allerlei trucjes bedacht. De zang van de Zwarte Mees lijkt het meest op een ouderwetse naaimachine, van de Pimpelmees op een handfietspompje, van de Tuinfluit op die van een snelle Merel op 78-toeren. De Geelgors zingt de eerste noten uit de Vijfde van Beethoven en de Roodmus roept doorlopend: "please to meet you". Dit soort weetjes haal je niet uit een vogelgids maar leer je alleen tijdens excursies van natuurorganisaties als Avifauna Groningen, IVN Haren of de K.N.N.V. afd. Groningen/Haren. Voor vragen e-mailadres: meeuwissenbuis@wanadoo.nl

Woonflair adviseert en inspireert

Een Interieur decoreren is een, fijnzinnig spel van combineren en experimenteren. Stoffen, dessins en kleuren, alles speelt hierin een rol. Wij gaan dan ook samen met u actief aan de slag om de mooiste combinaties samen te stellen.

Roadhuisplein 18,
9751 Haren
Tel. 050-5344019

woonflair
Scholma
Roadhuisplein 18 Haren



WB

bouwbedrijf W. Bruiniers

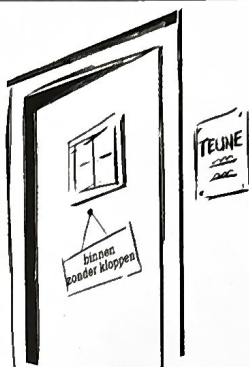
nieuwbouw - verbouw - onderhoudswerken

Felland 7d
9753 1A Haren
Tel. (050) 534 75 09
Fax (050) 534 17 91
Mobiel: 06 224 091 30

NVOB
Lid Bouwgarant

Menselijke maat!

Het tijdperk van de menselijke maat breekt weer aan. Klanten van grote bedrijven worden tureluurs van onbereikbare helpdesks, keuzemenu's en standaardbrieven. We worden kribbig als we horen dat topmanagers in een jaar hetzelfde salaris verdienen waar twintig gewone mensen hard voor moeten werken. Terug naar de menselijke maat, dat geldt ook voor verzekeringen. Laat uw verzekeringen regelen door een kantoor in de buurt, waar ze u kennen. Waar ze telefonisch bereikbaar zijn of snel terugbellen. Waar u met vragen gerust binnenkunt zonder kloppen. Geef ons uw mapje 'verzekeringen' en wij brengen uw polissen weer op orde. De menselijke maat in Haren.



Assurantiekantoor P. Teune

Klaverlaan 35, 9753 BZ Haren Tel. 050-5020127 Fax 050-5345440
Lid van de NBVA en Stichting Klachteninstituut Verzekeringen

TAXI VRIESWIJK BV

Groningen-Haren-Eelde
ISO-9001 gecertificeerd

Voor uitstekende verzorging van al uw vervoer

- taxidiensten • chauffeursdiensten
- trouwservice • vervoer mindervaliden
- zittend ziekenvervoer • groepsvervoer

Bel: 050 - 534 00 00



INSTALLATIE & KLUSSENBURG

VAN DER LAAN

- Beveiliging
- Toiletten
- Badkamers
- Dakwerk + goten
- enz

POLITIE KEURMERK VEILIG WONEN

Dorpsweg 15a, 9755 PA Onnen • Telefoon 050-5347714 • Mobiel 06-51195339
Goede kwaliteit, lagere prijs!

Zorgboerderij 'de Mikkelfhorst'

Vanaf nu BIOBROOD verkrijgbaar!
Overheerlijke broden, bolletjes, croissants en koeken!
Bestellen, uiterlijk woensdag. Afhalen, vrijdag of zaterdag.
Broden v.a. € 1,85, bolletjes € 0,50, croissants € 1.

Kloofhout voor de open haard!
Slechts € 35 per kuub. Aanhanger Gratis te leen.

U bent van harte welkom in onze winkel, kinderboerderij, theeschenkerij en tuinderij!



Meer info:
kom langs, tel. 050 - 3 16 88 40,
www.mikkelfhorst.nl U vindt ons aan het eind van de Klaverlaan in Haren (Oosterhaar).

Voorjaar

in aantocht?
Laat nu uw fiets nazien!

NU BIJ INLEVERING VAN DEZE ADVERTENTIE:

VOORJAARSBEURT

van 19.⁵⁰
NU...€ **15.⁰⁰**

"Zorgeloos het voorjaar in"

Uw fiets eventueel gratis gehaald en gebracht!

Henk van de Bult
uw Tweewieler-Specialist
Hoofdweg 65a - 9761 EB Eelde - Tel (050) 309 65 06

Actuele berichten uit Haren en omgeving
www.harendekrant.nl

www.rsc-online.nl
RSC ZUIDLAREN

Repair Service Centre
REPARATIE van:

- KTV • Audio
- DVD • Video • Magneton

www.rsc-online.nl

Verlengde Stationsweg 19 Zuidlaren
Telefoon 050 - 409 15 45

UNIVÉ
VERZEKERINGEN

Daar plukt u de vruchten van!

Wij kijken u graag
'in de ogen!'

Oog in oog met échte klanten

"Sinds drie maanden ben ik als stagiair werkzaam bij Univé Haren. Ik zit in mijn derde jaar van de opleiding Bank&Verzekeringswezen. Toen ik daarmee begon wist ik met mijn verstand dat ik dit wilde, maar nu ik in Haren werk weet ik het ook met mijn hart: dit wordt mijn vak! Ik ben Univé dankbaar dat ze me deze kans geven. In Haren sta ik oog in oog met echte klanten en leer in de praktijk klanten te helpen. Zo kwam er laatst een man van tachtig jaar een verzekering afsluiten voor zijn nieuwe mountainbike! Of ga ik mee met de buitendienst naar mensen thuis. Leefijdsgenoten die ik mag helpen hun bromfietsverzekering af te sluiten en te helpen in hun keuzes, geen klant hetzelfde, geen dag gelijk en allemaal andere verzekeringen. Dat maakt het zo leuk om werkzaam te zijn zowel bij Univé in de verzekeringsbranche. Verder is de Univé in Haren een leuk kantoor om te werken, ze geven me al een stuk verantwoordelijkheid en vertrouwen. Vertrouwen is het sleutelwoord bij Univé. Dat is de belangrijkste les die ik hier heb geleerd."

Raphaël van Lang
Stagiair Univé Haren

UNIVÉ
Daar plukt u de vruchten van!

Univé Haren,
Rijksstraatweg 142, Haren
050-5344678

vakwerk in SCHILDERWERK
in alle voorkomende nuances...



Schilderwerk blijft echt vakmanschap, vol nuances. Ezinga schilders staat voor gegarandeerd vakwerk en een genuanceerd advies, precies wat u van de vakman verwacht! Vraag vrijblijvend een offerte aan en ontdek de schilders met nuance!

Ezinga schilders bv
De persoonlijke schilders

AF

schilderwerk - glas - reparatie - onderhoud
Helpermolenstraat 19-21 Groningen-Helpman
T (050) - 525 58 66 | www.ezinga-schilders.nl

Pleegkind

Twintig maanden was hij bij ons. Het toeval had hem gebracht; vertrekken moest hij, omdat het niet meer ging. Ondanks onze zorg en de zorg van de steunkring. Community Support lost elk pedagogisch en educatief probleem op, maar is niet berekend op zware psychiatrische patiënten. De zmk-schoon worstelt met hetzelfde probleem.

Crisisopvang

Of wij crisisopvang konden zijn voor een paar weken. Dat kon. Na een week kwam de boodschap dat het wel zes weken konden worden. Drie weken later werd het mogelijk drie maanden. Daarna werd het een half jaar. Het zijn uiteindelijk twintig maanden geworden.

Het kind de deur uit doen kan niet, omdat het kind nergens heen kan. Niemand wilde hem meer hebben. Van Maastricht tot Delfzijl stond hij op een zwarte lijst. Alle professionele instanties hadden hem de deur geweigerd en zouden hem verdere toegang ontzeggen. Omdat Jeugdzorg en Jeugdbescherming is gericht op beheersing en zich niet bemoeit met ontwikkeling. In schrille tegenstelling tot onze aanpak.

Community Support

Begonnen zijn wij met zijn tweeën. Langzaam doen de eigen kinderen – alle drie de deur uit – mee in het spel van opvang en begeleiding. Buren en goede vrienden bieden een helpende hand en je ontmoet de steun van mensen die je niet kent, maar met wie je in aanraking komt, omdat de pleegzoon daar contact mee heeft gemaakt. Zo ontstaat er een groep die zich gezamenlijk inzet voor de veiligheid en de geborgenheid van het pleegkind. Natuurlijk horen daar ook juffen en meesters van scholen bij. Zoals later psychologen, psychiaters en zelfs de jeugdpolitie ondersteunend werk in de zorgkring verricht. Community Support noemen wij dat.

Het principe is ontwikkeld door Luuk Mur in samenwerking met Marga de Groot. Te bereiken in Groningen onder 050-31172 72.

Als je je realiseert dat zo'n kind de aandacht vraagt van Dia, Huub, Ifemia, Peter, Arjen, Stefanie, Kees, Sietske, Luuk, Marga, Hoekejan, Ardan, George, Carl, Natasja, Mark en nog een paar anderen, waaronder Jongens B3 van de hockeyclub GHHC, vraag je je tegelijkertijd af wat wij eigenlijk met elkaar aan het doen zijn. Hoe ver hebben wij het met elkaar laten komen dat kinderen zo in de steek gelaten kunnen zijn? Hoeveel krachten moeten wij mobiliseren om zoveel geschonden kinderen weer in het gareel te krijgen?

Perspectief

Opvoeding is niets anders dan het kunnen bieden van perspectief. Kinderen vragen om een horizon

in hun leven. Iets om naar uit te zien. Dat varieert van een boterham met pindakaas tussen de middag tot een spannend spel en later brandweerman kunnen worden of straaljagerpiloot. Of moeder, dat kan ook. Als je maar iets hebt om naar uit te zien. Opvoeding is je leren gedragen binnen de grenzen van de wereld waarin je op dat moment verkeert. Wie dat kan, voelt zich vrij. Discipline is dus de tegenhanger van de vrijheid. Juist daar hebben wij het met zijn allen laten liggen. Omdat wij vrijheid willen zonder discipline. Opvoeding zonder discipline biedt geen perspectief op vrijheid. Daarom is bij veel kinderen de groepsdwang zo groot. In hun reactie verwarren overheidsinstanties discipline met straf. Het ergste dat een kind kan overkomen. Discipline is een spel dat het verwerven van inzicht tot doel heeft. In dat spel – sporadisch ruimte voor straf, omdat straf een extreme handeling is die zijn werk moet doen in uiterste gevallen. De opvoeder heeft tot taak het goede voorbeeld te zijn en bij het niet navolgen daarvan corrigerend op te treden. Een gewone correctie is geen straf en moet daar ook niet mee worden verward.

Steungroep/Zorgkring en Hechting

Niet elk pleegkind is zo extreem in de war als het onze. Niet elk pleegkind is zo extreem mishandeld en misbruikt door zoveel volwassenen. Er zijn gelukkig ook gemakkelijk behandelbare kinderen. Zo gemakkelijk behandelbaar, dat de eigen vader en/of moeder lid kan/kunnen zijn van de steungroep of zorgkring. Dat is het beste perspectief voor een kind: dat het zo kan functioneren in de eigen omgeving, dat het zich daar veilig kan hechten. Hechting is het sleutelbegrip in elke opvoedingssituatie. De vraag is dus: heeft ons pleegkind zich kunnen hechten? Het antwoord: volmondig ja. Anders was hij niet weggelopen uit de instelling en had hij niet bij verschillende leden van de steungroep voor de deur gestaan. Anders was hij niet met zoveel plezier uit vrije wil en met toestemming van de instelling naar Haren gekomen om iedereen weer te zien. Volgende keer wil hij op tijd zijn voor de hockeytraining!

Wat kon de steungroep dan niet?

Heel eenvoudig: met elkaar zijn wij niet getraind in het omgaan met excessieve agressie die voortkomt uit plotseling opkomende aanvallen van angst en paniek.

Sjors Rozema heeft bijzondere bijbaan

Noordlaarder begeleidt uitvaarten koninklijk huis

Door Gonneke Bontling

Hij heeft iets met paarden en met het leger. Daardoor escorteert hij op Prinsjesdag de Gouden Koets. Hij reed mee in de stoet achter de kist van prins Claus. En nadat prins Bernhard was overleden, speelde hij ook een rol bij de ceremonie.

Sjors Rozema (40) is in dagelijks leven kok in het Martini-ziekenhuis in Groningen. Maar een paar keer per jaar doet hij heel andere dingen. Hij is namelijk lid van de Cavalerie.

'Prins Claus was natuurlijk de eerste overledene van het Koninklijk Huis sinds lange tijd. Toen hij steeds zieker werd en er een draaiboek gemaakt moest worden, hebben ze in oude boeken opgezocht hoe het moest gaan.' Rozema reed mee in de stoet. Hij herinnert zich de doodstille menigte: 'Alle mensen die langs de kant van de weg stonden, waren stil. Als er iemand was geweest die niet wist wat er gebeurd was, zou die zo kunnen begrijpen dat het iets vreselijks was. Heel indrukwekkend vond ik dat.'

De bijzetting van prins Bernhard ervoer hij anders. Natuurlijk speelde de hoge leeftijd van de prins mee, maar ook de rol van



Sjors Rozema was anders dan bij prins Claus' bijzetting. 'Ik reed niet mee in de stoet maar ik nam het paard over van de adjudant toen die mee de kerk in ging. En daarna zorgde ik ervoor dat het paard op tijd weer terug was bij de kerk.'

Oefenen op het strand

Een paar dagen van te voren begonnen steeds de voorbereidingen: Dat is ook zo voor Prinsjesdag. 'Vijf dagen voor de derde dinsdag in september gaan we naar het tentenkamp. Onderhoud, oefenen en wennen. Dat zijn de belangrijkste dingen. Daar zijn we –de paarden en de cavaleristen- intensief mee bezig,' vertelt hij, 's Maandags voor Prinsjesdag oefenen we op het strand. Dan is er muziek, hele schone mensen lopen lawaai te maken en rupsvoertuigen schuiven langs. Soms zijn er laagvliegende vliegtuigen. Alles wat er op

de dag zelf zou kunnen gebeuren proberen we na te bootsen. Wat goed gaat, verhoogt het vertrouwen. Dat geldt voor mens en paard.'

Rozema herinnert zich nog wel hoe hij de Cavalerie ontdekte: 'Met de paardenvereniging Rijden en Glijden was ik naar de Royal Horses van het Engelse koninklijk huis geweest. Onderweg naar huis kwam ik steeds meer over de Cavalerie te weten. Toen ik thuis was, wist ik dat ik daar ook bij wilde. Na een uitgebreide sollicitatieprocedure ben ik in september 2000 cavalerist geworden.' Zijn enthousiasme voor dit werk komt voor een groot deel door zijn liefde voor paarden: 'Ik ben van jongs af aan een paardengek'. Hij laat boeken, foto's en tijdschriften zien die hij heeft verzameld. Veel paarden en veel Oranjerfoten. Want een zwak voor het Koninklijk Huis heeft hij er ook wel van gekregen. ■

Voor het reguleren van dat gedrag heb je speciale instellingen en knoppen nodig. Daar zit hij nu. Nog erg onwennig, dat wel.

Zorg voor kinderen

Wie wij ook hebben benaderd, iedereen heeft altijd ja gezegd op de vraag of hij of zij ons zou willen helpen. Van de Brinkschool tot GHHC, van begripende winkeliers tot gewone lieve ouders. Aan al die mensen zijn wij veel complimenten en nog meer dank verschuldigd. Het kan, omdat je op een dorp woont, zeggen de mensen uit de stad. Dat zou kunnen, maar persoonlijk geloof ik dat niet. Wie de zorg voor een kind serieus neemt, heeft daarvoor altijd een uurtje over.

Huub van 't Hek

INFORMATIEBRON computervraagbaak

Outlook Express tips 2

Het vervolg op de vorige vraagbaak heeft twee onderwerpen:

Allereerst; als u vaker mail stuurt naar een groep mensen dan kunt u deze ook in een groep onderbrengen waar alle e-mailadressen in staan. U opent hiervoor het adresboek in Outlook Express en selecteer bestand -> nieuwe groep. Vervolgens geeft u een naam en kunt u adressen uit het adresboek selecteren of direct nieuwe adressen toevoegen. Als dit klaar is kunt u de cc en bcc tip van de vorige maand weer gebruiken om mails te versturen.

Het tweede onderwerp is zeer nuttig. Midden vorig jaar vertel ik, in moeilijke termen, hoe u een back-up kunt maken van uw outlook bestanden. Nu ga ik u vertellen dat je de plaats van de outlook express gegevens op een andere locatie op de harde schijf kunt plaatsen.

Bepaal vooraf waar u de bestanden van outlook wilt plaatsen. Vaak is dit een plek waarvan u al regelmatig een back-up maakt bijvoorbeeld op de d-schijf of in de map Mijn docu-

menten die bij voorkeur ook op de d-schijf staat. Maak hier, in de verkoper, een nieuwe map aan Rechter-muisklik -> nieuw -> map en geef een naam bijvoorbeeld outlook express. Vervolgens opent u Outlook Express gaat via het menu naar: extra -> opties -> onderhoud -> archiefmap -> wijzigen. Selecteer nu de map welke u hiervoor had aangemaakt en klik op OK. Het programma waarschuwt u nu dat u outlook express opnieuw moet starten. Als u dit heeft gedaan is het klaar.

Als u later eens uw computer opnieuw moet installeren hoeft u deze actie nog eens uit te voeren en uw mails staan meteen weer voor u klaar!

DOE DIT! Maar let op: de accountgegevens en het adresboek staan niet in deze map opgeslagen. Hier moet je dus altijd nog een kopie maken, als je de computer opnieuw wilt installeren.

Herman Bron -
Digno Computers
Support@digno.nl

Brogera

Meer dan 15 jaar ervaring in:

- Siergrindvloeren
- Anhydrietvloeren
- Cement dekvloeren
- Kunststofvloeren
- Stukadoorswerk
- Sierpleisterwerk
- Spackspuitwerk
- Lijsten en ornamenten

Voor bedrijf en particulier

www.brogera.nl

Tel 050-5350178

Stukadoors- en Afbouwbedrijf

**Vishandel
Wiersema
Overwinningsplein
Groningen**

Ook voet Gebakken vis
en kibbeling

Openingstijden dinsdag t/m zaterdag van 10.00-18.30 uur 06-41464525

4 x lekkerder!

Bij inlevering van deze bon
4 hollandse nieuwe voor 6,-
en een pakje roggebrood GRATIS

Deze aanbieding is geldig
van 26 t/m 30 april

Cinetheek

HAREN

NU AL IN DE WEEKVERHUUR

CINEFILE TIP VAN DE MAAND:
THE MOTORCYCLE DIARIES

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN

INBOUW DOOR EIGEN SCHOUWBOUWERS



DESIGN HAARDEN

OPEN HAARDEN

INZETHAARDEN

KACHELS

(zowel hout- als gasgestookt)

SCHOUWEN

SCHOORSTEENKANALEN

ELEKTRISCHE VUREN



OPRUIMING
SHOWMODELLEN



STRATING OPEN HAARDEN EELDE

Burgemeester Legroweg 75 - 9761 TB Eelde (naast vliegveld) - Tel. 050-3091218, is maandags gesloten

Café

DE Zaak

Vondellaan 6 - Haren - Presenteert
op **Koninginnedag** van 16.00 - 20.00 uur

AFTERNOON JAZZ

mmv Trio Jaap van der Meere

Op **Hemelvaartdag** tevens **bevrijdingsdag**
Vanaf 21.00 uur

PARTNERS IN SWING

Olv Joop van Dalen

Café de Zaak, een ontmoetingsplaats voor allen die op zoek zijn naar
gezelligheid is geopend op woensdag en donderdag vanaf 16.00 uur
en op vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 14.00 uur

HCG Afslankkuur

* In 23 dagen ca. 10% van
uw lichaamsgewicht kwijt

* Medische begeleiding

* Voor mannen en vrouwen

* Zonder hongergevoel

* Vervolgkuren mogelijk

Hoofdweg 61 - Eelde
050-308 01 30

SVENSKA-SOL

www.svenskasol-noord.nl * info@svenskasol-noord.nl

PATER
voor betere schoenreparaties

**RUBBE-
REN
LAARZEN**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

She Bathroom Shop



Exclusieve badkamers en tegelvloeren

Dealer voor Noord-Nederland van o.a.:
Interlop, Vola, Bardelli, Dombracht,
Philippe Starck, Jacuzzi, Galassia Cosmici,
Ambachi, Clou B.V., Moab, Ritmonio, e.a.

Atoomweg 6,
9743 AK Groningen
www.bathroomshop.nl

GRATIS BUITENZONWERING
BIJ EEN DAKRAAM-ROLGORDIJN CASSETTESYSTEEM

Dit fantastische cassettesysteem, geschikt
voor Velux® dakramen, is traploos verstelbaar,
uiterst nauwkeurig en ook nog eens bijzonder
maatvast. Het systeem is uiteraard helemaal
lichtdicht en er is een grote keuze uit verduis-
terende en lichtregulerende stoffen.

Als u nu een dakraam-rolgordijn cassettesy-
steem bestelt, geschikt voor Velux® dakramen,
krijgt u er geheel GRATIS een bijpassende
warmte- en geluidwerende buitenzonwering
bij! Laat uw kans op een GRATIS buitenzonwer-
ring niet voorbijgaan en breng nu een bezoek
aan onze showroom.



Dakraam-rolgordijn
Cassettesysteem

Buitenzonwering



* Deze aanbieding loopt tot en met 30 juni 2005 en geldt niet
in combinatie met andere aanbiedingen.

HUBO v.d. Werf

Kerkstraat 10 - Haren - Telefoon 050 - 534 68 70

Voor al uw onderdelen!
De goedkoopste fietsenmaker van Helpman!

NOTEBOMER
Sinds 1952
De fietsenmaker van Helpman!

VERLENGDE MEREWEG 103 9721 AJ GRONINGEN
TELEFOON 050-526 20 62 WWW.NOTEBOMER.NL

Cinetheek
HAREN

NU AL IN DE WEEKVERHUUR
CINEFIELE TIP VAN DE MAAND:
THE MOTORCYCLE DIARIES
RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN

ONDERHOUD- & REPARATIEBEDRIJF

B. van Bergen

Verzet bergen werk voor u...
Tuintuigjes, carports en
schuttingen op maat
Timmerwerk
Drainage en rioleringen
Klein slootwerk
Minikraan verhuur

Eekhoornstraat 20
9761 VI Eelde
050-3096772/06-26166133

PATER
voor hetere schoenreparaties

**KLOMP-
PEN**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

Helemaal in
de stijl van
de zomer

Modische tassen

Byouterleën

Sieradendozen

Coltuurs

Zonnehoeden

Paraplu's

Portemonnees

Shawls

Kleuren: fuchsia,

lime, naturel,

rose en red

**Sinds 1977
is kwaliteit
ons credo**



New Charm

Kijk ook bij ons uitgebreide assortiment
koffers, schoolrugzakken beneden in de zaak

Dames-,
heren- en
kinder-
schoenen

GEOX

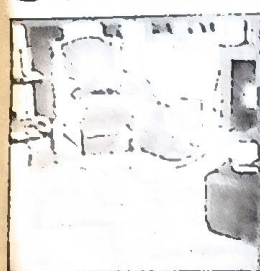
DE SCHOEN DIE
ADEMT

ara

ARVA

De Brinken 12,
Haren
Tel. 050-5345066
www.new-charm.nl

ROEDE
interieur
Senioren-Voordeel?



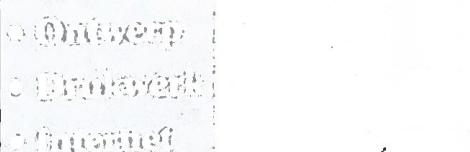
Zoals wij gordijnen of vloerboddekking op
maat maken, zo doen wij ook graag zaken
op maat. We passen en meten net zolang,
tot we al uw wensen binnen uw budget
kunnen vervullen. Om u een voorbeeld te
geven. Leden van ouderenbonden, zoals
de ANBO, krijgen bij ons automatisch
'senioren-voordeel'. Kom vrijblijvend over-
leggen en bewonder onze collecties.

ADD **DESSO** **VELUX** **Forbo** **Kabe** **PARADOR**

PARADE **Hamingo** **Luxaflex** **QUICK-STEP**

Middelhorsterweg 69a, Haren
Telefoon: 050-5340973

DRUKKERIJ G. VAN ARK



GVA
Kerkstraat 32 - Haren **TELEFOON (050) 534 74 47**

LET OP DE SPECIALE
Kookbijlage in deze krant
van 27 MEI

Folkert Konings **Witgoed specialist**
Jachtlaan 5 - 9751 BP Haren - 050-5347223

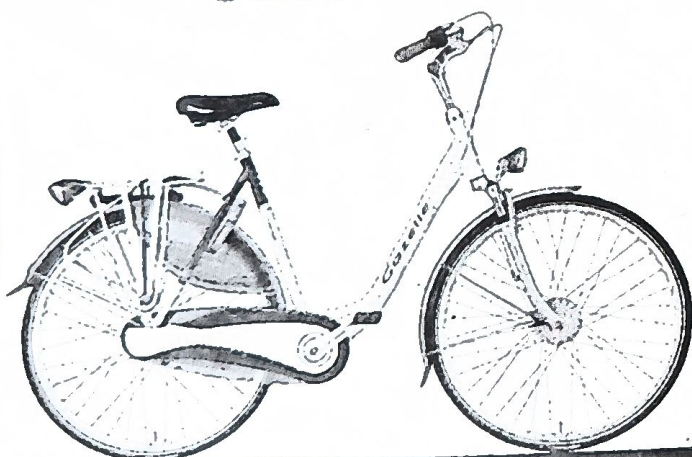
**Hobby-
journalist?**
Stuur uw nieuws
naar:
www.harendekrant.nl



Elke dag geopend vanaf 16.00 uur, zondag
tot en met donderdag tot 23.00 uur. Vrijdag
tot 15.00 uur en zaterdag tot 18.00 uur.
Bij inlevering van deze advertentie **2 euro**
korting op onze spareribs-schotel.
Deze aanbieding is geldig van 23 april tot en met 10 mei

Restaurant / Grillroom / Steakhouse
Brink OZ 16, 9471 AE Zuidlaren Tel 050-4028624

Geëft u deze
Gazelle kleur?



De nieuwe Gazelle Orange
Styled by you €799

Helemaal zelf de uitstraling van uw fiets 'stylen'. Dat
is de Gazelle Orange 'Styled by'. Een unieke actie van
Gazelle, waarmee u van 4 april t/m 15 mei helemaal
zelf de kleur van uw fiets bepaalt. En dat voor
slechts €799. Uiteraard is deze fiets ook uitgerust
met alle mogelijke Gazelle fietsinnovaties. Nu zelf
uw Gazelle stylen? Kijk op **www.gazelle.nl** of ga
direct naar uw Gazelle-dealer.

Gazelle
gaat verder

STEENBERGEN FIETSEN
Overwinningplein 119 - 9728 GS Groningen - Tel. [050] 526 11 21
www.steenbergenfietsen.nl

Tuinhout voor een vaste lage prijs!

Tuinpalen geïmpregneerd

7x7x180	3,50
7x7x210	4,10
7x7x240	4,65
7x7x270	5,25
7x7x300	5,85
9x9x400	16,50

Tuinplanken geschaafd 16mm

360 cm	4,05
400 cm	4,50

Tuinplanken ruw

400 cm	3,75
--------	------

Antislip planken

3x15	4,- p. m.
------	-----------

Paalpunten

7x7 gemeenied	3,25
9x9 gemeenied	4,60
7x7 verzinkt	4,35
9x9 verzinkt	8,95

**Bij een besteding van 50,- aan
tuinhout bezorgt Doeland Rona
gratis bij u thuis!**

DOELAND **DOE-HET
ZELF
MARKT**

Doeland Rona - Brink 10 - 9481 BE Vries - 0592-541714

Mercure
Accor hotels

HAREN-GRONINGEN

Emmalaan 33 - 9752 KS Haren
Tel. 050-5347041 /
Fax 050-5340175
E-mail 112107@accor.com
www.accorhotels.com/nl

IN APRIL EN MEI OP
VIJF MANIEREN SMULLEN
VAN HEERLIJK ZACHTE
BOTERVIS

NÚ INCLUSIEF EEN
GRATIS GLAS WIJN NAAR KEUZE!

VOOR SLECHTS € 16,-
(TUGEN INLEVERING VAN DEZE ADVERTENTIE)



VANDERDONG
AUTOSERVICE HAREN
FELLAND NOORD 8
050.5344813
APK, ONDERHOUD • OCCASIONS

Humanitas...

... heeft een groep vrijwilligers, die u kunnen helpen bij het verwerken van uw persoonlijke verlies. Wilt u hierover informatie of wilt u dat n van onze vrijwilligers u hierin begeleidt, dan kunt u contact opnemen met de coördinator van de werkgroep Steun bij rouw.

Truuske Kraak-Libeton
Tel. 050-3093806 Mail: g.kraak@xs4all.nl

Max Parket

plus

Ruim 25 jaar ervaring tot uw dienst

U mag nieuwsgierig zijn!

Vloeren

Gordijnen

Zonweringen

Best veel nieuws te zien!

- * Parketvloeren
- * Woninginrichting

Geulstraat 3, 9725 CH Groningen
Tel. (050) 5272030 - Fax (050) 5290350
Internet: www.maxparket.nl
E-mail: info@maxparket.nl

Tis weer tijd voor uw tuin...

Bij ons vindt u alles voor uw tuin, zoals vaste en éénjarige planten, pot- en tuingrond, compost, boomschors en allerlei (ook biologische) meststoffen...

En zoals altijd geldt bij compost, pot of tuingrond; 3 halen, 2 betalen...

Alles voor dier én tuin op 5 minuten van Haren naast Steenhuis piano's, en altijd de voordeligste in de regio...
Bel of mail voor een afspraak:

FLORA & FAUNA
DIER EN TUINSHOP

Rijksstraatweg 32 - 9756 AG GLIMMEN
tel: 050-4061490
Website: www.floraenfauna.nl
(Nu ook DCM dealer)



SIR FASHION
Raadhuisplein 19
9751 AP Haren
Telefoon 050-534 42 47
www.sirfashion.nl



Bij ons heeft u een ruime keuze uit diverse versgebrande koffiesoorten en tientallen soorten (losse) thee. Ook voor een passend geschenk kunt u kiezen uit een steeds wisselend assortiment. Tevens uw adres voor: Nici • Russ • Jet • Skylge

In de Bonen Stationsweg 28a, 9471 GR Zuidlaren
Tel. 050 - 402 72 88 • info@indebonen.nl • www.indebonen.nl

Sportshop Haren



Grandioze collectie zomerjacks

o.a. van Gaastra-Helly Hansen -

Craft - O'Neill - Lutha - Skila,
Brunotti - Protest voor dames,
heren en junioren.

WAARDEBON

Tegen inlevering van deze
advertentie **10% korting**
bij aankoop van zomerjack



TENNIS SPECIALIST

Grote collectie tennisrackets van alle wereldmerken als Dunlop-Head-Prince-Wilson-Techno ProKennex enz.

SPECIALE AANBIEDINGEN:

Techno Power Edge van 79,95 nu 49,95
ProKennex Ace van 79,95 nu 59,95
ProKennex Distiny van 99,95 nu 79,95
Prince Revenge van 149,95 nu 99,95
Prince Stealth van 229,95 nu 129,95
Wilson Triade G van 189,95 nu 129,95

GROTE COLLECTIE TENNIS-SCHOENEN en KLEDING VAN ADIDAS, ASICS, K-SWISS, NIKE enz. (vakkundig advies)



RUIME COLLECTIE POLES (WANDELSTOKKEN)
Schoenen en kleding (deskundig advies)

NIEUW NIEUW

Nu ook Nordic Walking, de snelst groeiende buitensport voor jong en oud. Sportshop Haren werkt nauw samen met een gediplomeerde INWA instructeur-fysiotherapeute. Workshops (Landgoed Lemperdinge) op 29 en 30 april. Voor inlichtingen en opgave SPORTSHOP HAREN.



HOCKEY SPECIALIST

Met **SUPERAANBIEDINGEN**
Hockeysticks
nergens zo voordelig!
OP = OP!

Sportshop Haren

Winkelcentrum De Brinken (t.o. Intertoys) Haren telefoon: 050-5344412

Terug in 'Voorveld'

*Na negentig jaar
haar jeugd herbeleefd!*



De woorden van een honderdjarige moet je koesteren, want ze zijn schaars. De herinneringen van mevrouw J.A. de Laitte-Nanninga (1905) uit Haren gaan terug naar een tijd die slechts in geschiedenisboeken voortleeft. Haar vader, telg uit de bekende 'houtfamilie' Nanninga, kocht het café-restaurant 'Voorveld' aan de Rijksstraatweg in Harenermolen. "Wij woonden aan het Zuiderpark in Groningen toen mijn vader 'Voorveld' in 1915 kocht. Hij wilde graag op die rustige plek gaan wonen met mijn moeder en drie dochters, waar ik er één van ben. Hij liet het café slopen en op een verhoging liet hij het nieuwe huis bouwen," zegt mevrouw de Laitte. Het aangekochte perceel was enorm groot en strekte zich langs de Rijksstraatweg in zuidelijke richting uit tot aan de Viaductweg. Naast het nieuw te bouwen 'Voorveld' lag een weiland, waar de familie een koe liet grazen. Veel later zou dit grasland worden verkocht aan tabaksfabrikant Theodorus Niemeijer, die er het huidige huis Vijverberg liet bouwen. Mevrouw de Laitte-Nanninga gaat in gedachten terug naar haar tienerjaren, die zij in 'Voorveld' doorbracht. Zij zegt: "We waren rijk, maar dat beseften we helemaal niet. Mijn zusjes en ik gingen gewoon met de paardentram naar school. Ik weet het nog goed. Als de koetsier bij de Boerlaan reed begon hij al met zijn bel te tingelen. Dan wisten wij dat we voort moesten maken! Onderweg stopte de tram bij de tuchtschool, daar stapten andere kinderen in. In 1917 werd de paardentram opgeheven, toen moesten we iedere dag lopend naar de stad. Dat vonden we helemaal niet erg, want onderweg werd de groep steeds groter, heel

gezellig. We liepen door het dorp Haren, daar zag je dan de dames Lohman in het statige huis door het raam kijken (op die plaats zit nu RTV Noorman, red.). Op de hoek van de Kerkstraat zat Nathans Manufacturen, ik heb ze gekend, hoor." Later kregen de kinderen een fiets. Het leven op 'Voorveld' was vredig en kalm, zegt mevrouw de Laitte. "Mijn vader hield van rust en natuur. Achter ons huis waren de bossen en wij konden daar heerlijk spelen. We hadden er een soort roversclub en we kerfden onze namen in de dikke bomen. Op zolder gingen we op avontuur, het liefst met weinig licht!" Het huis was ruim voor vijf personen. Grote kamers, studeerkamers,

**"Kijk, van
deze leuning
gleed ik
als klein meisje
naar beneden"**

huiskamers, een kamer voor het dienstmeisje, de keuken. Gek genoeg stond de eettafel in de grote hal met het trappenhuis. Mevrouw de Laitte zegt: "In de zomer was het heerlijk om daar te eten met de deuren aan de voorzijde open. Dan keek je zo het bos in. Het was ook heel aardig dat je vanuit ons huis de zeilschepen zag varen op het Noordwillemskanaal. Dan leek het net of ze door het gras zeilden." Op haar zestiende kwam mevrouw de Laitte van school en ging studeren voor gymnastiekjuf. Op haar twintigste, dus rond 1925, verliet zij haar ouderlijk huis om in London fysiotherapie te gaan studeren. Zo liep haar jeugd op 'Voorveld' ten einde. In stijl trouwde zij jaren later, rijtuigen op de oprijlaan van het statige huis. Toen ook haar zusjes op eigen benen kwamen te staan (rond 1930), hebben haar ouders 'Voorveld' verkocht aan koffie-thee handelaar Liefink. Zelf liet Nanninga elders op het perceel de villa 'Houtrust' bouwen, dat nu beter bekend is als villa De Dobbe aan de Rijksstraatweg (t.o. Viaductweg). Nog vóór de

Tweede Wereldoorlog overleed Nanninga en zijn vrouw volgde hem enkele jaren later in het graf. Mevrouw de Laitte, de dochter die opgroeide in 'Voorveld', woonde een tijd in Winneweer, maar keerde in 1969 terug naar Harenermolen. Ze ging wonen in een boerderij aan de Boerlaan, die vroeger bij landgoed 'Voorveld' hoorde. Daar woont zij nu nog. De boomgaarden die zij er als hobby liet aanleggen, zijn gedeels verdwenen. Maar de notebomen langs de Rijksstraatweg en drie fruitbomen in haar tuin aan de Boerlaan zijn nog stille getuigen van die vervlogen tijd.

Een stille wens vervuld

Op 7 april vervulde onze redactie een stille wens van mevrouw J.A. de Laitte uit Haren. Ze wilde nog eens terug naar het huis waar ze gelukkig was, Voorveld. Zo geschiedde.

Eenmaal uit de auto liep zij op de vroegere voordeur aan de zijkant toe, waar nu nog slechts een raam is. "Hier gingen we in en uit", zegt ze. "En ik ben van hieruit in 1929 getrouwd, ik heb nog een foto dat ik met mijn man op deze plek sta." Even later betreedt zij de hal, middenin Voorveld. "Och, kijk. Dezelfde houten vloer zit er nog in. Op deze plaats stond onze eettafel. Ik zie dat de schildering op het plafond er nog zit, dat was de wens van de architect. Die heeft het persoonlijk met de hand gemaakt." Even later wijst de eeuweling op de 'dienstenkamer' die in verbinding stond met de vroegere keuken. "In de keuken stond een prachtige fornuiskachel." Dan komen we bij de trap met sierlijke leuningen. "Van die leuning gleed ik als klein meisje naar beneden. Het is dezelfde leuning van toen. Ik had toen niet kunnen denken dat ik hier negentig jaar later met mijn stokkie de trap op zou gaan." Boven ziet zij haar slaapkamer terug en staart het raam uit, de tuin in. Dan de slaapkamers van haar ouders, met uitzicht op de Rijksstraatweg. "Mijn vader kocht een stuk grond aan de overkant, zodat hij zeker wist dat daar geen huis zou worden gebouwd", weet ze nog. Nog steeds is dat perceel onbebouwd. Ze gaat even op de loggia staan, dat is het inpandig balkon. Op zolder wijst ze naar de balken: "Daar klommen we in, we hebben hier eindeloos gespeeld!" Op zolder was ook het kamertje van de dienstbode. Ze kijkt uit over de vijver, de tuin en het bos. "In de verte zagen we de zeilschepen over het kanaal varen. In dat bos hadden we onze eigen roversclub met kinderen uit de buurt. De Panterkat heette dat. Iedere dag stipt om 12 uur luidde het dienstmeisje een bel, dan wist het personeel in de tuin dat het etenstijd was. Die bel heb ik altijd bewaard en heb ik nog steeds thuis."

Eenmaal buiten verzucht ze: "Hier heb ik heerlijke jaren gehad, heel gezellig met elkaar. Het was fijn er nog een keer te mogen kijken. Bedankt!" ■



Huwelijksfoto bij de oude voordeur
1929



Mevrouw de Laitte anno 2005 bij
wat eens de voordeur was.



Voorveld in 2005

PERSBERICHTEN

Voetbalclub zoekt talent

Jongens en (vooral) meisjes, kom op!

Voetbalvereniging Glimmen organiseert op 1 juni het jaarlijkse 'vier tegen vier' toernooi op haar velden. Het toernooi is bedoeld voor kinderen die al op voetbal zitten, maar ook voor kinderen (jongens en meisjes) die juist nog niet op voetbal zitten. Zij kunnen op speelse wijze snuffelen aan deze fantastische sport. Tussen 14.00 en 17.00 uur worden onder deskundige leiding wedstrijden gespeeld met teams van vier spelers. Er zijn drie leeftijdsgroepen (6-8/9-10/11-12). Kinderen ervaren wat het is om op een bal te jagen en hoe het voelt als je een doelpunt scoort. Spelers van de winnende teams komen in aanmerking voor een fraai t-shirt. Jeene Blaauw, sinds jaar en dag mede-organisator, zegt: "We zijn in 1997 gestart met deze zomertraditie. We ontdekken er talenten, maar wat belangrijker is: kinderen kunnen proberen of voetbal een leuke sport voor ze is. Tijdens ons toernooi in 1999 hebben een paar meiden het initiatief genomen om meisjesteams op te richten. In Glimmen hebben we daardoor nu al drie succesvolle meisjesteams in de competitie, we zijn daar reuze trots op!" Met name meisjes uit Onnen, Glimmen en Noordlaren worden opgeroepen zich aan te melden voor dit leuke toernooi in Glimmen. Wie weet spelen zij dan volgend seizoen in het rood-wit-blauw van VV Glimmen!

Aanmelden kan gratis via formulieren op CBS de Marke, OBS de Meent, OBS de Rieshoek (Noordlaren), CBS Hunnedal (Onnen). Maar ook via een e-mail (met naam, adres, leeftijd, geslacht) aan: jeugd@vvglimmen.nl. Aanmelden kan tot 28 mei!

Kaap Hoorn geopend

Aan de boorden van het Paterswoldsemeer is op 7 april een opvallend horecapaviljoen geopend. Kaap Hoorn is een nieuwe trekpleister op het gebied van eten, drinken en bijeenkomsten. Eigenaar Bram Everards noemt zijn missie 'culinair recreëren aan het meer'. Zijn accommodatie met terras is ook beschikbaar voor arrangementen en groepsbijeenkomsten. De organisatie van het Jeugdmuziekfestival InterAct heeft Kaap Hoorn gekozen voor het festival op 25 juni. Het paviljoen is per auto bereikbaar vanaf de parkeerplaats Hoornseplas. ■

NIEUWE EBBINGESTRAAT GRONINGEN

Welkom in het Ebbingekekwartier!

GABRY KLOKKEN



ONDERHOUD & RESTAURANTIE
VAN OUDE EN ANTIEKE KLOKKEN

M. Boellaard & S.C. Gabry
Rijksgeëdiplomeerd klokkenmakers

Nieuwe Ebbingestraat 40, Groningen 050-3129055
Di t/m vrij 9.30-17.30 uur Zat 9.30-17.00 uur

pizzeria-ristorante

RIGOLETTO



Alle pizza's, pasta's
lasagna's en tortellini-
gerechten vanaf:

€ 4.00



2e ingang Rigoletto aan de Boterdiep

Zaalverhuur

1 of 2 zalen beschikbaar
met capaciteit tot 150 pers.

telefoon 050 - 3148110
fax 050 - 3189620

www.rigoletto-pizzeria.nl

Nieuwe Ebbingestraat 113 - 115
9712 NJ Groningen

OOSTERHOFF MANNENMODE
NIEUWE EBBINGESTRAAT 58 TE GRONINGEN
Prettig geholpen, prima gekleed!

Al meer dan 40 jaar een begrip in Groningen en omstreken!
Naast de collectie gelegenheidskleding, vindt u bij ons ook vrije-
tijds-kleding (casual). Persoonlijk advies en service staan bij ons
hoog in het vaandel. Op zoek naar een kostuum en heeft u een
moeilijke maat? Wij helpen u verder! Wij zijn ook gespeciali-
seerd in grote maten.

Bent u nieuwsgierig geworden, kom gerust eens langs.
Parkeermogelijkheden op een steenworpafstand.
050-3129352 www.groningen-totaal.nl



Bibi Barelli

* Mode comfort

* Vrije tijd

* Herenschoenen

* Stijlvol Italiaans!

* GEOX

* Grootste Arche Collectie
van Nederland !!

Speciale aanbieding

Bibi Barelli

Van € 69,90

Nu € 49,- geldig t/m 7 mei



bibi
barelli

Nieuwe Ebbingestraat 35-37

050-3143030

★
Restaurant Lo Stivale

Geen pizza's, maar
echte Italiaanse specialiteiten!
Toscaanse keuken.
Eigen parkeerruimte.

Nwe Ebbingestraat 79, Groningen
Telefoon 050-3120764

ORANJEWEEK

VAN 28 APRIL T/M 7 MEI

Tijdens deze week kunt u profiteren
van onze zolderverkoop.

Op veel van onze bekende dames- en
herenmerken

50% korting!



GEHELE
KONINGINNEDAG
GEOPEND!

Jos Veeger

Nwe. Ebbingestraat 2-1
9712 NK Groningen 050-3128326

Ebbingekekwartier!

De Nieuwe Ebbingestraat is van ouds-
her één van de meest veelzijdige win-
kelstraten van Groningen.
Veel winkels in deze straat zijn speci-
aalzaken, de diversiteit is enorm en
de ondernemers hebben service hoog
in het vaandel staan.

Ebbingekekwartier

Om u nog meer van dienst te kunnen zijn
hebben de ondernemers in de Nieuwe
Ebbingestraat en aan het Boterdiep de han-
den in één geslagen. Ons gebied is omge-
doopt in Ebbingekekwartier.

Parkeren niet moeilijk

Het Ebbingekekwartier is per auto goed
bereikbaar. Kort parkeren is mogelijk in de
Nieuwe Ebbingestraat en als u langer wilt
winkelen, kunt u de auto op het Boterdiep
parkeren of in de parkeergarage Ossemarkt
(modernste van Europa).

Eindeloos shoppen!

Modezaken voor elke man of vrouw, kapsa-
lons, zaken op gebied van woninginrichting
en wooncadeaus, schoenen, modieuze bril-
len en nog veel meer. En op het gebied van
horeca, staat de hele wereld voor u open in
het Ebbingekekwartier.

Deze adverteerders geven u
een indruk van de diversiteit.
Kom en overtuig u zelf!
Het winkel-avontuur was nog
nooit zo dichtbij!

Graag
tot ziens
in het

KAMELEON
Met of zonder afspraak

8,50

knippen kinderen t/m 12 jaar

11,00

knippen dames en heren

10,00

knippen 65+, bijstand
en studenten

Ta veel aanbiedingen om op te nemen!!!
Bel voor meer informatie 050-3600599
N.Ebbingestraat 95 (t.o. Blokster)

Openingstijden:
Dinsdag t/m vrijdag: 9.30 - 18.00
Zaterdag: 10.00 - 18.00
Maandag: helaas gesloten

Gratis broodje en drankje & natuurlijk uitstekend geknipt!

Voor de eerste 300 klanten een busje lak, schuimverfving of shampoo.

Kameleon-groep werkt met L'Oréal producten

Recht op 'n
gratis bril?



Door afspraken te maken met bepaalde opticienketens bieden enkele
zorgverzekeraars onder bepaalde voorwaarden een gratis bril aan. Bij Sportel
kunt u onder vergelijkbare voorwaarden uw door de zorgverzekeraar
vergoede bril aanschaffen. Stap eens binnen bij Sportel, neem uw verzekering-
polis mee en wij regelen het voor u.

Nieuwe Ebbingestraat 14
Groningen tel. 050 3134663

Sportel
WINKELSTRAAT

Het verschil mét Sooloo



Het verschil merkt u direct bij de kassa...

Bij Sooloo vindt u modieuze kleding en merken van topkwaliteit: van Casual tot Stijlvol Correct. Van Modern tot Klassiek. Van Kleurrijk tot effen donker.

Het verschil merkt u eigenlijk pas bij de kassa: bij Sooloo betaalt u aanmerkelijk minder en dat is wel zo prettig...

Sooloo Mannenmode: Betaalbaar en perfect van kwaliteit. Want waarom zou u teveel betalen?

Sweater "Diferenze" van
69,95
€ 49,95
In rood, blue en navyblue

SOLLOO

betaalbare mannenmode

www.sooloo-mannenmode.nl

GUEN GANNET LEDÛB Oxford Melka STATE OF ART TRAFFIC MENSWEAR GEORGE SCOTT

Haren: Rijksweg 129 en Groningen: Winkelcentrum Paddepoel

Bouwbedrijf Wolters

Kerkstraat 14
9479 PK Noordlaren
Telefoon 050 409 12 97
Telefax 050 409 13 87

NIEUWBOUW - VERBOUW - ONDERHOUD

STERK IN SERVICE!

- Wasmachines
- Koelkasten
- Drogers
- Magnetrons
- etc.

HEAS

REPARATIEBEDRIJF & ONDERDELENSHOP

Felland Noord 12, Haren
Tel 050-5344814
Fax 050-5343870

EigenKoersConsult
Levenslooponderzoek, begeleiding, coaching
Nieuwe koers nodig in privé- of werkleven?
Onderzoek de eigen levensloop voor inspiratie!
Ga op zoek naar de rode draad in uw leven
en ontdek onverwachte krachtbronnen in uzelf!
Eva Delacher
Biografieconsulent en coach bij levensvragen
Informatie en afspraken:
ma. t/m vr. 9.00 - 10.00 uur, tel.: 050 3600604
www.eigenkoersconsult.nl, info@eigenkoersconsult.nl

VANDERDONG

AUTOSERVICE HAREN
FELLAND NOORD 8
050.5344813
APK, ONDERHOUD - OCCASIONS

JDG MOTOREN

Onderhoud • Reparatie

- Onderdelen
- Motorverhuur
- Verkoop



Stavangerweg 21-3
9723 JC Groningen
050-544494151
www.jdgmotoren.nl

VLAAIEN BIJ LIMBURGIA



VLAAI-SPECIALITEITEN
"LIMBURGIA"



Paterswoldseweg 8 - Groningen
Tel. 050 - 3132428 - Fax 050 - 3111926
Geopend maandag t/m vrijdag van 8.00-17.00 uur
Zaterdag van 9.00-16.00 uur

ARTI HOME

VERLENGDE HEREWEG 35 GRONINGEN TEL 050-5252726



PASTE

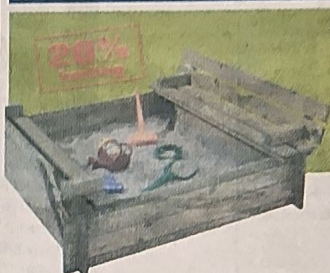
PASTE

Slide: lowboards, sideboards en highboards op een frame of hangend aan de wand. Het bijzondere karakter van de kasten wordt mede bereikt door de schuif die in beide richtingen te verplaatsen is. Verkrijgbaar in diverse modieuze kleuren

KOM SCHUIVEN BIJ ARTIHOME! DONDERDAGAVOND KOOPAVOND

MULTIMATE

SERVICE BOUWMARKT



Zandbak
Cupcake
Afmet. 120 x 28 x 120 cm.



39,-
(Excl. inhoud)

TUINSCHERMEN



Tuinscherm
Swany
Afmet. 180 x 180 cm.

39,-

Tuinpalk
Geschaafd vuren. Afmet. 50 x 140 cm.
Lengte 180 cm.



Ronde postpaal
Diameter 6 cm. Lengte 60 cm.
Tevens verkrijgbaar in andere lengtes.

0,89

1,99

3,99

15% korting

5,95

Vlonderplank
Afmet. 50 x 140 cm.
Lengte 180 cm.

3,99

Reihorner
Geschaafd vuren.
Afmet. 200 x 30 cm.
Lengte 180 cm.

4,95

109,-

4,95



Picknicktafel
Loupe. Afmet. 180 x 140 x 75 cm.
(Excl. accessoires)

109,-

Multimate Haren

Felland Noord 9
Telefoon 050-5347544

Elke werkdag open van
09.00 uur tot 20.00 uur.
Zaterdag tot 17.00 uur.



Wielinga

Idee voor vakwerk

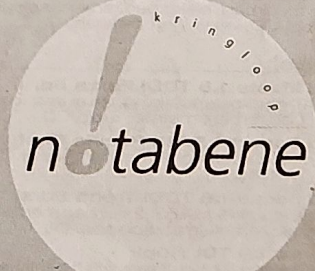
IJzerwaren - Gereedschappen

Verf & Glas - Sleutels en Sloten

Ook Montage

Verl. Hereweg 7 - Groningen 050-5252858
Onze service, onze kracht!

**Kom gezellig
snuffelen
in onze
kringloop-
winkels**



Hergebruik Plus
Energieweg 7
9902 RL Appingedam
0596-620638

Notabene Coleurop
Uithuizen
Havendarsweg 2
9981 JS Uithuizen
0595-433767

Notabene Groningen
Damsterdiep 269 (locatie
Nas & Mazzel)
9713 EE Groningen
050-5025740
050-3175275
(kringlooptelefoon)

Notabene Winschoten
Papierbaan 4
9672 BH Winschoten
0597-430382

**Kringloop...
een eindeloze
aanpak!**

Flemingstraat 3/1
9728 GZ Groningen
050-3267983

Benzine

- Ford Ka 1.3 8V Centennial**
05-'03, 45.000km, stuurbechrachting, airbag,
radio/cass., metallic € 8.450,-
- Ford fiesta 1.3 inj. Classic 3drs.**
07-'01, 56.000km, stuurbechrachting, airbag,
radio/CD, metallic € 7.750,-
- Ford Focus Wagon 1.6 inj. 16V Trend**
06-'99, stuurbechr., ABS, centr.vergr., metallic, 2x air-
bag, elektr.bed.ramen, radio/cass. € 8.945,-
- Ford Focus Wagon 1.6 inj. 16V**
06-'02, 57.000km, stuurbechrachting, ABS, centr.
vergr.+AB, 2x airbag, airco, elektr.bed.ramen&spie-
gels, metallic, radio/CD €13.750,-
- Ford Focus Wagon 1.8 inj. 16V Collection**
04-'01, 74.000km, stuurbechrachting, ABS, centr.
vergr.+AB, 2x airbag, airco, elektr.bed.ramen, metal-
lic, radio/CD, voormultverw., i.m.velgen €12.745,-
- Ford Focus 1.6 inj. 16V Trend**
07-'02, 21.000km, stuurbechr., ABS, airco, 2x air-
bag, centr.vergr.+AB, elektr.bed.ramen&spiegels,
metallic, radio/CD, boardcomputer €14.950,-
- Ford Focus Wagon 1.6 inj. 16V Centennial**
05-'03, 28.000km, stuurbechrachting, ABS, airco,
centr.vergr.+AB, 2x airbag, elektr.bed.ramen&spie-
gels, metallic, radio/cass., boardcomp. €17.450,-
- Ford Fusion 1.6 inj. Luxury 5drs.**
01-'03, 40.000km, stuurbechrachting, ABS, centr.
vergr.+AB, 6x airbag, airco, elektr.bed.ramen&spie-
gels, metallic, radio/CD, voormultverw.,
i.m.velgen €15.950,-
- Ford Mondeo 1.8 inj. 16V**
02-'99, 58.000km, stuurbechrachting, ABS, centr.
vergr.+AB, 2x airbag, airco, elektr.bed.ramen&spie-
gels, metallic, radio/cass., trekhaak € 9.945,-
- Ford Mondeo Wagon 1.8 inj. 16V First Ed.**
03-'04, 44.000km, stuurbechrachting, ABS,
centr.vergr.+AB, 8x airbag, climate control, elektr.
bed.ramen&spiegels, metallic, radio/CD, voormult-
verw. cruise control €22.950,-

Minimale inruil*
€1.500,-

- Alfa Romeo 146 1.4 inj. 16V Twin Spark**
12-'00, stuurbechrachting, ABS, centr.vergr., metal-
lic, 2x airbag, elektr.bed.ramen, i.m.velgen, sport
interieur € 8.750,-
- Fiat Seicento 1.1 Young**
'00, 51.000km, startonderbreker € 4.950,-
- Jaguar X Type 2.0 V6**
03-'02, 60.000km, stuurbechrachting, ABS, centr.
vergr.+AB, 6x airbag, airco, metallic, elektr.bed.
ramen&spiegels, radio/CD, TCS €21.745,-
- Nissan Almera 1.4 inj. Pulsar 3drs.**
12-'99, 79.000km, stuurbechrachting, ABS, centr.
vergr., 2x airbag, airco, elektr.bed.ramen&spiegels,
radio/CD, trekhaak, metallic € 7.445,-
- Rover Tourer 1.6 inj.**
04-'98, stuurbechrachting, i.m.velgen, centr.vergr.
+AB, 2x airbag, airco, elektr.bed.ramen&spiegels,
cruise control, trekhaak, metallic € 5.750,-
- Seat Cordoba Vario 1.4 inj. 16V**
01-'02, 38.000km, stuurbechrachting, 2x airbag,
centr.vergr.+AB, airco, elektr.bed.ramen, metallic,
i.m.velgen, radio/cass., trekhaak € 9.745,-
- Seat Ibiza 1.4 inj. 16V automaat**
01-'03, 24.000km, stuurbechrachting, ABS, centr.
vergr.+AB, 4x airbag, elektr.bed.ramen&spiegels,
metallic, climate control €14.950,-
- Subaru Legacy 2.0 inj. GL 4x4**
07-'99, 50.000km, stuurbechrachting, centr.vergr.,
2x airbag, elektr.bed.ramen&spiegels, trekhaak,
radio/cass., metallic, airco €10.950,-
- Suzuki Grand Vitara 2.0 inj. 4x4**
09-'03, 18.000km, stuurbechrachting, 2x airbag,
elektr.bed.ramen&spiegels, airco, metallic,
radio/CD €19.950,-
- Volvo V40 1.8 inj. Europa**
01-'02, stuurbechrachting, ABS, centr.vergr.+AB,
airco, 2x airbag, elektr.bed.ramen&spiegels, metal-
lic, radio/CD, i.m.velgen, trekhaak €11.875,-

Diesel

- Ford Fiesta 1.8 TDDI Forza 5drs.**
02-'99, stuurbechrachting, 2x airbag, centr.vergr.,
elektr.bed.ramen, metallic, radio/CD € 5.250,-
- Ford Escort 1.8 TDI Pacific Cool**
04-'99, stuurbechrachting, centr.vergr., 2x airbag,
airco, metallic € 6.950,-
- Ford Focus 1.8 TDDI Trend 5drs.**
07-'00, stuurbechr., ABS, 2x airbag, centr.vergr.,
elektr.bed.ramen, metallic, radio/CD € 9.950,-
- Audi A4 1.9 TDI 110pk**
03-'98, stuurbechrachting, ABS, centr.vergr., 4x air-
bag, metallic, elektr.bed.ramen&spiegels, climate
control, cruise control, trekhaak €10.950,-
- Seat Cordoba 1.9 TDI 90pk SE 4drs.**
11-'99, stuurbechrachting, centr.vergr., airbag,
elektr.bed.ramen, metallic, radio/CD € 7.445,-
- Toyota Avensis 2.0 TD Sedan**
01-'00, stuurbechrachting, centr.vergr.+AB, 2x air-
bag, elektr.bed.ramen&spiegels, airco, ABS,
metallic € 8.950,-

* vanaf € 7.500,-
6 maanden Boerhof garantie**
volledige afleveringsbeurt,
30 dagen omruilgarantie v.a. € 8.500,-
** Echte garantie op alle onderdelen en arbeidslon.
Kosten rijkdaarmaken € 250,-



Boerhof
dat is duidelijk

hoek St. Petersburgweg - Helsingborgweg
Tel. 050-5411552/Fax 050-5425351
www.ford-boerhof.nl

MEGA VOORDEEL DAGEN

bij Opel Van der Molen
Groningen



DONDERDAG 21 APRIL 10.00 - 21.00

VRIJDAG 22 APRIL 10.00 - 21.00

ZATERDAG 23 APRIL 10.00 - 17.00

ZONDAG 24 APRIL 10.00 - 17.00

Tot wel 2500,- voor uw huidige
auto of een inruilbonus oplopend
tot wel 3000,- boven de
ANWB/Bovag inruilwaarde.

Nu kopen en
pas in 2006
betalen!*

Vraag naar de voorwaarden

410
occasions

Spetterende presentatie door
Ivo Franklin en voor de kids een
springkussen en clown Keekie!

VAN DER MOLEN

AUTOGROEP

OPEL

Bij van der Molen bent u echt een dagje uit!

SHOWLOCATIE:
SONTPLEIN 1, GRONINGEN

ieder zijn vak

S. van Kalker

AUTOSCHADE
PATERSWOLDE

INDUSTRIEWEG 12
9765 BL PATERSWOLDE
TEL. 050 309 2516



Autohûs Haren



**HET adres voor uw
Volvo- en nu ook Audi occasion**

Autohûs Haren
Felland 2
9753 TA Haren
050 - 534 36 39

www.autohus.nl

Zoekopdracht? Onze uitdaging!

De mooiste collectie van heel Groningen

Een greep uit onze grandioze occasions.
Nu met extra hoge inruil! Kom kijken, kiezen
en proefrijden. Uw nieuwe aanschaf is nu
aantrekkelijker dan ooit!

CITROEN SAXO 1.0i 538 MEI. 00	6.250
CITROEN XSARA PICASSO 1.8i 16V MPV MEI. 02	16.950
CITROEN XSARA PICASSO 2.0 HDi Dsl MPV 02/01	14.900
CITROEN XANTIA 1.8i 16V PALLAS FEB. 02	10.950
CITROEN XANTIA 1.8i 16V BREAK JAN. 99	8.900
CITROEN C5 2.0i 16V PRESTIGE + LPG G3 JUL. 01	14.950
CITROEN C8 2.2 HDi AMBIENCE 7 PERS. APR. 03	38.950
DAEWOO KALOS 1.2i SPIRIT NOV. 04	11.950
DAEWOO LANOS 1.3i SE FEB. 00	5.950
DAEWOO NEXIA 1.5i GL AIRCO MEI. 97	3.950
DAEWOO NUBIRA 1.6i SE WAGON NOV. 99	5.950
DAEWOO TACUMA 1.8i SX MPV APR. 01	12.950
FIAT PUNTO 1.2i ELX SEP. 00	7.450
FORD FIESTA 1.3i MRT. 02	7.900
FORD FOCUS 1.4i 16V AMBIENTE WGN JUN. 02	13.900
FORD KA 1.3i COLLECTION MRT. 01	7.950
MAZDA MPV 3.0i V6 GLX 6 PERSOONS AUG. 96	5.950
MG TF BROOKLANDS 135 1.8i SEP. 03	27.950
MG TD (PERF. STAAT/ORIG.NED.AUTO) JUN. 52	26.950
MITSUBISHI GALANT 2.0i 16V GLS + LPG G3 01/01	8.950
OPEL CORSA 1.2i 16V SEP. 01	7.900
OPEL VECTRA 1.6i 16V FEB. 97	5.950
OPEL AGILA 1.2i ELEGANCE FEB. 03	10.950
OPEL ASTRA 1.6i NJOY (5-DRS.) MEI. 03	13.450
OPEL ZAFIRA 2.0i DT MPV (TURBO DSL) JUN. 00	14.950
PEUGEOT 206 1.1i XN FEB. 99	6.250
PEUGEOT 206 1.4i XS QUICKSILVER NOV. 03	12.950
PEUGEOT 307 1.6i 16V XR 5-DRS + LPG G3 MRT. 02	14.500
PEUGEOT 406 2.0i 16V COUPE (EXCL.) NOV. 97	11.950
RENAULT SCENIC 1.9 DTI RXE MPV APR. 00	13.900
RENAULT TWINGO 1.2i 16V PRIVILEGE APR. 01	7.500
SKODA FABIA 1.4i COMFORT MRT. 00	8.950
SUZUKI ALTO 1.0 GA JUN. 01	5.750
SUZUKI BALENO 1.6i SPORT JUN. 99	6.950
TOYOTA YARIS LINEA SOL 1.3i 16V MRT. 00	9.750
VOLVO V40 1.8i 16V EUROPA SEP. 00	12.950
VW GOLF 1.9 SDI DIESEL MRT. 00	9.950
VW NEW BEETLE 2.0i FEB. 99	11.900

Bovenstaande occasions worden aan u afgeleverd met*
AFLEVERINGSBEURT * APK KEURING * 6 MAANDEN BOVAG
GARANTIE (v.a. € 4.500) * NATIONALE AUTOPAS

Veldma Groningen B.V.

Friesestraatweg 231 - 9743 AE Groningen - Telefoon 050-5719900
Westelijke Ringweg Groningen Zuidhorn Naast Karwei en Esso pompstation
Internet: www.veldma.citroen.nl E-mail: veldma@zonnet.nl

Openingsuren showroom:
maandag t/m vrijdag
09.00-18.00 uur;
zaterdag 10.00-17.00 uur;
donderdag koopavond tot
21.00 uur.

Alle occasions vanaf
€ 4.500,- worden geleverd
met 6 maanden
Bovag garantie.



AUTOBEDRIJF
Schipper

**Uw auto,
ónze uitdaging!**

Felland-Noord 4 - Haren
050 - 535 02 81

Zingen met een boodschap!



Ongeveer de helft van het Gospelkoor Exaltation komt uit Hoogkerk, de andere helft uit Haren. En allemaal zingen zij met overtuiging mee en zullen er natuurlijk ook zijn als het koor een groot jubileumconcert (15 jaar) geeft op zaterdag 28 mei in de Immanuelkerk aan het Overwinningssplein in Groningen. Toegang voorverkoop: 7,50 (inclusief drankje). Gezinskaart 4 personen 20,00 (inclusief drankjes). Kaarten vooraf te bestellen bij Anja Klamer: 06-51023409. Bij de ingang 9,00 per stuk

Dirigent Edwin Landman is al maanden aan het repeteren met zijn koor (35 personen). Het concert op 28 mei wordt voor liefhebbers van meeslepende gospels het neusje van de zalm. "Wij hebben ruime opvattingen over het begrip 'gospel'. Het draait bij ons echt om de boodschap over de liefde van Jezus Christus. Dat is het verhaal dat we vertellen in onze muziek. We laten tijdens het concert verschillende stijlen horen, van pop tot de traditionele gospels." Jannet Scholma, mee-

zingend koorlid, denkt dat het koor net als de predikant haar verhaal graag onder de mensen wil brengen. "Muziek maakt het laagdrempelig, soms komen gezongen woorden gemakkelijker binnen dan gesproken woorden", zegt zij. Tijdens de repetities is te zien hoe koorleden de vreugde in hun zingen uitstralen. Ieder woord komt uit het hart. Ze hebben zin in hun concert. Edwin Landman: "We zullen het publiek waar we hun geld bieden. Er zijn mime-acts door Gert van de Vijver en we

maken gebruik van videobeelden. Het koor maakt ook veel werk van de kleding. In de kleuren worden effecten bereikt, die passen bij de teksten die we zingen." ■

Exaltation is 15 jaar geleden in Hoogkerk opgericht door jongeren. Het succes was zo groot dat ook volwassenen zich bij de groep aansloten. De huidige kwaliteit van het koor is hoog.

Niet 'on speaking terms', maar...

Maarten en Maarten, autopoetskampioenen!

Peter Winterwerp van Total Haren is blij, want hij heeft twee trouwe autopoetsers gevonden die bijna geheel zelfstandig zijn 'autopoetsbedrijf' runnen. Het gaat om de jonge Harenaars Maarten Verbeek en Maarten Lantman. "Die knapen pakken de zaak heel serieus aan. Ze zorgen voor klanten, voor een goede werkplanning en houden een keurige admi-

nistratie bij. Klanten rekenen aan onze kassa af", zegt Peter. Hij prijst de twee Maartens. Het tweetal maakt vuile auto's weer als nieuw, zowel binnen als buiten. Met moderne reinigingsmiddelen en een gezonde dosis werklust weten deze knapen klanten aan zich te binden. Toch is er wel iets bijzonders aan de hand. De twee 'poetsvennoten' hebben een

langslepend meningsverschil, zodat zij elkaar niet spreken. Dat kan doordat Maarten Verbeek uitsluitend op zaterdag werkt en Maarten Lantman uitsluitend door de week. "Het is nou eenmaal zo", zegt Maarten Verbeek desgevraagd. "We kunnen op deze manier best werken, maar het wordt misschien wel tijd dat we het eens bijleggen." Over de oorzaak van de ruzie zegt hij niets. Peter Winterwerp vindt de situatie ook curieus: "Het zijn collega's van elkaar, ze leveren samen perfect werk, maar de contacten lopen allemaal via mij. Dat is vreemd. Hopelijk komt het binnenkort weer goed." Winterwerp is enthousiast over de poetskwaliteiten van de twee Maartens. Onze redactie wil echter het bewijs van hun kunnen graag testen en biedt aan een lezer een diepgaande poetsbeurt gratis aan. Weet u iemand die een gratis autopoetsbeurt verdient? En waarom? Stuur uw suggesties aan redactie@harendeekrant.nl ■



Een van de twee poetsvennoten, Maarten Lantman

"Ab's pad"

Nabij de Van Leeuwenhoeklaan in Haren ligt nog een ouderwets stukje wildernis. Het wordt niet onderhouden en zo op het oog claimt niemand het eigendom of gebruiksrecht.

Buurtbewoner Ab van Drooge, aannemer in ruste, wandelde er zes jaar geleden al graag met zijn hond. Wat hem hinderde waren brandnetels en hoog gras. Hij begon het pad dus maar eens te maaien met zijn zeis, later nog eens met een motormaaier. Zo ontstond een pad! Het pad voert de wandelaar in een rondje langs Erasmusheem, langs de prachtige vijvers en dicht langs kwakende kikkers en zingende

vogels. Wildernis ontgonnen door 'padvinder' Ab van Drooge. Tegenwoordig maait hij het pad in het voorjaar en in de zomer,

soms helpt de gemeente hem met lachend gezicht

soms helpt de gemeente hem met lachend gezicht. Inmiddels is het pad ontdekt door veel wandelaars. Buurtgenoten hebben Ab van Drooge als dank een eervolle naamsvermelding geschonken. Het pad heeft nu zijn eigen bordje: 'Ab's pad'.

De naamgever betreurt het overigens dat mountainbikers zijn pad ook hebben ontdekt. Bij nat weer rijden ze het kapot. Niet doen, is zijn klemmend verzoek! ■

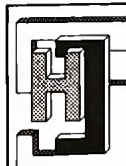


(advertentie)

Regenboog

Sommige mensen denken in beelden, maar wij denken in kleuren. Probeer het maar eens, het is leuk. Kleuren hebben veel te maken met sfeer. Voor ons is liefde natuurlijk rood. Boos zijn is zwart met een rood randje. Koninginnedag is (hoe kan het anders) oranje, 5 mei is rood-wit-blauw en de winter is wit. Kerst is groen met rood. Het voorjaar is geel, zoals de narcissen bloeien. Vakantie is voor ons lichtblauw met een vleugje licht-

groen. Bij de zomer moeten we weer denken aan het goudgeel van de korenvelden. En u? Waar denkt u aan als u weer één van onze schilders aan het werk ziet in Haren of omgeving? Aan alle kleuren van de regenboog, zegt u? Dat is het grootste compliment dat u ons kunt maken! Wilt u ook eens experimenteren met de regenboog? We komen graag bij u langs voor een vrijblijvend gesprek over de wonderlijke effecten van kleuren in uw leven.



HANS JOLING
SCHILDERWERKEN



SCHILDERWERKEN - BEGLAZINGEN -
WANDAFWERKING - ZONWERING
ROLLUIKEN - HOUT- EN BETONREPARATIES

Felland-Noord 6 - 9753 TB Haren - Telefoon (050) 534 99 90 - Fax (050) 534 39 54
info@hansjoling.nl www.hansjoling.nl



AUTO-OLDEMAN

DAIHATSU

HET VRIENDELIJKSTE AUTOBEDRIJF VAN HET NOORDEN, OOK VOOR UW PORTEMONNEE I

Daihatsu Copen Turbo, cabrio	04	grijs met	€22.950,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V Kyoto	04	zwart met	€ 7.950,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V Tokyo Chromoline	04	blauw met	€ 9.950,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V Tokyo 500 kmf.	04	beige met	€ 9.450,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V XT	01	zilver met	€ 8.750,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V XT	01	blauw met	€ 8.050,-
Daihatsu Cuore 1.0 12V XT 5 deurs	00	blauw met	€ 6.050,-
Daihatsu Cuore 850 EFI Lifestyle 5 deurs	98	paars met	€ 3.950,-
Daihatsu Cuore 850 TS	03	zwart	€ 2.250,-
Daihatsu Cuore 850 TX	91	wit	€ 1.750,-
Daihatsu Cuore 850 TX	98	grijs met	€ 4.950,-
Daihatsu Cuore 850 TX	98	grijs met	€ 9.950,-
Daihatsu Sinon 1.0 12V SXi	03	groen met	€ 6.950,-
Daihatsu Sinon 1.0 12V RTi	99	beige met	€ 6.450,-
Daihatsu Charade 1.3 Toscana	95	blauw met	€ 3.450,-
Daihatsu YRV Turbo 129pk III	04	blauw met	€17.450,-
Daihatsu Applause 1.6 16V Osaka	95	groen met	€ 3.250,-
Daihatsu Gran Move 1.6 16V CX MPV	01	blauw/grijs	€10.850,-
Overige merken			
Audi A4 100pk all-velgen	97	blauw met	€ 8.950,-
Fiat Cinquecento 900 S	95	rood	€ 2.950,-
Ford Fiesta 1.1 cheers	92	rood	€ 1.250,-
Ford Mondeo 1.8 TD airco/navigatie	99	grijs met	€ 6.950,-
Ford Mondeo 2.0 CLX Stationwagon	95	blauw met	€ 3.450,-
Hyundai Atos Spirit X	01	zwart	€ 5.950,-
Mitsubishi Spacestar 1.6 Diamond Airco	01	grijs met	€11.450,-
Nissan Almera 1.6 GX Airco/ABS 5 deurs	98	groen met	€ 6.950,-
Opel Astra 1.8 16V Stationwagon	92	rood	€ 1.950,-
Peugeot 106 1.1 Accent	97	zwart	€ 4.850,-
Renault 19 1.4 Europa	95	rood	€ 1.950,-
Renault Twingo Spring Cabriotop	97	zwart	€ 3.950,-
Seat Arosa 1.4 Automaat 44000kmf.	98	groen met	€ 6.950,-
Suzuki Alto GLS Wave 5 drs	95	rood	€ 1.950,-
Volkswagen Golf III 1.4 CL	94	blauw met	€ 2.950,-
4x4/Bedrijfswagens			
Daihatsu Terios 1.3 2WD SX	04	beige met	€19.750,-
Daihatsu Feroza 1.6 EL	93	rood	€ 2.950,-
Daihatsu Feroza 1.6 ELII hard-en softtop	97	groen met	€ 8.450,-
Landrover Discovery 4.0 V8 ES full options	99	zwart met	€21.950,-


Onderhoud, reparatie, APK & schadeherstel
ALLE MERKEN !!!

www.auto-oldeman.nl
akeleiweg 115 Groningen (Ulgersmaborg) Tel. 050-5420505

Renault Postema Haren

Niet te groot voor persoonlijke aandacht!

De Nieuwe Laguna staat
NU bij ons in de showroom!
Vernieuwd, verbeterd en
veelzijdig


Een greep uit onze occasionvoorraad:

Renault Scenic 1,6 RN rood met.	78000 km	1998	7950,00
Renault Scenic 1,6 privilege luxe zwart met.	35500 km	2004	23.500
Renault Scenic 1,6 16V RXT blauw met.	63500 km	2001	15.750
Renault Scenic 1,6 16V Expr.Sport grijs met.	89000 km	2002	16.500
Renault Modus Expr.Comf. 1,6 16V zilvergr.	4000 km	2004	17.450
Renault Megane Sedan RN 1,6 E rood met.	50000 km	1997	6.500
Renault Megane 2,0 Expr.Comf. blauw met.	40000 km	2003	18.950
Renault Megane 2,0 Dyn.Comf. rood met.	63000 km	2003	17.950
Renault Megane 1,6 Expr.Comf. beige met.	40000 km	2003	17.500
Renault Laguna Rtbreak Alize 1,8 blauw met.	69000 km	1996	6.450
Renault Kangoo Expr. 1,9 Dti 80pk blauw met.	67000 km	2002	7.250
Renault Espace Race 3,0 V6 24V antraciet	85000 km	2000	20.950
Renault Espace Expr. 2,0 T blauw	60000 km	2003	32.500
Renault Clio Symbol 1,2 -3drs rood	125000 km	1995	2.950
Renault Clio 5drs 1,6 initiale zwart met.	34000 km	2002	11.950
Renault Clio 1,2 Expr. 3drs zwart met.	42500 km	2002	9.450
Peugeot 206 1,6 XS zwart	60000 km	2002	12.950
Nissan Micra 1,3 LX zilver	95000 km	1995	3.500
Mazda 323F 1,6i-16V GLX rood	107000 km	1992	2.950
Ford Escort 1,6 16V CLX 5drs rood	114000 km	1994	2.950
Citroen C5 br.2,0 aut. Grijs met.	80000 km	2002	16.750
VW Passat 1,9 Tdi 74 kW donkergroen	119000 km	2001	16.950

Onder voorbehoud van zetfouten

Tot 24 maanden garantie op uw occasion, vraag naar de voorwaarden.

Rijksstraatweg 115 9752 BA Haren
T 050-5349444 F 050-5343628 www.postemaharen.nl

Uw avontuur
begint hier

De Volvo XC70.
Stap in en geniet.
Soms is vrijheid
dichterbij dan u denkt.

VOLVO
for life

garage helpman b.v.
45 jaar Volvo-dealer

Koldingweg 30 (Autoboulevard Driebond) Groningen.
Telefoon: (050) 549 20 00
Ceintuurbaan Noord 118, Roden.
Telefoon: (050) 501 38 82

Volvo.... avontuurlijk

Occasions

Ford Fiesta 1.4-16v 5drs First Edition	2003
Peugeot 307 SW 1.6-16v	2003
Seat Leon 1.6-16v 5drs	2002
Renault Scenic 1.9DCI	2001
Daihatsu Cuore	2001
Renault Scenic 1.6-16v Expression sport	2001
Peugeot 306 1.6 Break	2001
Renault Scenic 1.6 LPG	1999
Opel Corsa 1.2-16v	1999
Volvo V40 1.9 TD	1998
Renault Scenic 1.9 DTI	1998
Range Rover 2.5 DSE Aut.	1998
Nissan Primera 2.0	1998
Ford Ka	1997
Nissan Micra Automaat	1997
Fiat Ulysee MPV	1996
Opel Vectra 1.8 5drs	1994
Volkswagen Golf 1.8 GL 5drs	1994
Volkswagen Golf 1.6 3drs	1990
Volkswagen T4 2.5TDI D.C. airco, aut.	2000
Volkswagen T4 1.9TD D.C.	2000
Toyota Hiace D.C. airco, enz.	1999
Ford Transit 80 Van airco, enz.	1999

AUTOBEDRIJF
HAZENBERG

Oude Asserstraat 32, 9481 BL Vries
Telefoon 0592-541212

E-mail: info@autobedrijf hazenberg.nl

EXCLUSIEF BIJ MAZDA TERPSTRA:

SPECIAAL VOOR U INGEKOCHTE AUTO'S!

8X

Mazda 2 Evolv
Terpstra Edition

van
€ 19.850,-
voor
€ 17.995,-

EVOLV TERPSTRA EDITION
VOORZIEN VAN O.A.:

- METALLIC LAK • AIRCO
- CRUISE CONTROL
- ACHTERUITRIJDSSENSOREN
- MAZDA CD/AUDIO SYSTEEM

TERPSTRA

Rostockweg 4
9723 HG Groningen. Tel. 050-5474220
Onderdendamsterweg 33b
9951 TD Winsum. Tel. 0595-442296


INTERNET: WWW.MAZDATERPSTRA.NL

Bouwplannen Tussengebied Haren-Groningen

Boerenbedrijf in de knel door woningbouw

'Dit is het hart van ons bedrijf. En hier wil de gemeente zeventienhonderd woningen bouwen. Dat zou het einde van het bedrijf zijn.' Freerk Hoving (43) duidt met een weids gebaar het gebied aan. Het loopt van zijn boerderij Oude Hof aan de Oosterveg tot de spoorlijn in de verte. Het Comité Regio Haren-Groningen organiseerde vorige maand een wandeltocht door het Tussengebied om te laten zien wat de gevolgen van de plannen zijn. En de gemeente presenteerde haar definitieve plan, waarover ze in juni een beslissing gaat nemen.

Door Gonneke Bonting



Freerk Hoving: 'Dit weiland is het hart van mijn bedrijf.'

Hoving woont al zijn hele leven aan de Oosterveg. Zijn opa en zijn vader waren net als hij veeboer. Hoe lang de familie al een boerenbedrijf op die plek heeft, weet hij niet precies, maar het moet al zeker tweehonderd jaar zijn, aldus Hoving. 'Ik ben opgegroeid in de boerderij hiernaast, waar mijn moeder nog steeds woont. Oude Hof is gebouwd door vier ooms en een tante van mijn opa.' Hoving is boer in hart en nieren, maar hij heeft niet zijn hele leven al geweten dat hij boer wilde worden: 'Ik heb getwijfeld of ik aan de Landbouwhogeschool in Wageningen wilde studeren of naar de Hogere Landbouwschool in Groningen zou gaan. Na Wageningen word je meestal geen boer meer. In de zomervakantie heb ik de knoop doorgehakt en voor de Landbouwschool gekozen.'

Samen met Marjan (41), ook van boerenafkomst, en hun drie

kinderen woont hij op het bedrijf.

Schapen en melkkoeien, daar draait het vooral om. 'Natuurlijk, ik werk om mijn brood te verdienen. Maar in dit werk gaat het ook om het gevoel. Als ik in de melkput sta, weet ik of een bepaalde koe het goed gaat doen. Of ze veel melk gaat geven.' Trots vertelt hij over een koe die maar liefst honderdduizend liter melk heeft geproduceerd, in de twaalf jaar dat ze leefde. Net als de Hovings, die van generatie op generatie op het bedrijf woonden, zijn ook de koeien nazaten van de koeien die generaties geleden in dezelfde wei stonden. De meeste zijn Johanna's. Een sterke, oude stam, aldus Hoving. Het bestaan van het boerenbedrijf werd in 1998 voor het eerst bedreigd toen er sprake van was dat er een snelweg dwars door Hoving's bedrijf zou komen. De Zuidtangent. 'Moet je je voorstellen. Dan lig-

gaan hier naar school. We wonen hier prima.'

Broedende weidevogels, grutto's en vleermuizen

Voor het gebied zelf vindt Hoving het ook niet goed, als het plan doorgaat. Hij vertelt dat hij aan agrarisch natuurbeheer doet: 'Een paar weilanden maai ik niet voor 15 juni. Daardoor kunnen de weidevogels daar broeden. Op een ander weiland doe ik aan randenbeheer. Ik maai de randen niet, waardoor de natuur daar meer haar gang kan gaan.' Volgens hem lopen meer natuurelementen gevaar: 'Vlak bij Essen is een gruttokolonie. Er vliegen 's avonds vleermuizen. Al die din-

gen de weilanden opeens links en rechts van een autoweg.'

Die Zuidtangent is er niet gekomen, maar de woningbouw die nu op stapel dreigt te staan heeft dezelfde gevolgen voor het bedrijf. 'Het is niet zo dat we helemaal niks willen, maar als rondom de boerderij huizen komen, kan ik hier niet meer werken. En het bedrijf verplaatsen gaat ook niet. Het is niet toevallig dat hier een veeteeltbedrijf zit. Door de diepte van de keileemlaag en de ligging ten opzicht van de Hondsrug en het Hunzedal, is dit de beste plek,' legt hij uit, 'Natuurlijk kunnen we helemaal ergens anders heen gaan, maar we willen hier blijven. De kinderen

gen veranderen als je hier te veel huizen gaat bouwen. Het gebied is zo gemaakt door de landbouw. Daarvoor moet ruimte blijven.'

Vorige maand organiseerde het Comité Groningen-Haren een wandeltocht door het Tussengebied. In dezelfde week presenteerde de gemeente haar plannen, op een informatieavond in de bibliotheek. Klaas Halbesma van het Comité noemde het plan 'teleurstellend' vanwege het aantal huizen dat gepland was. Wethouder Berend Hoekstra vindt dat de gemeente voldoende rekening heeft gehouden met de bezwaren. ■

**Van maandag 2 t/m vrijdag 6 mei is de winkel
gesloten wegens verhuizing van ons installatiebedrijf
naar Felland 9a in Haren**

LEEGVERKOOPT

**Vanaf zaterdag 7 mei
ALLES 40% EN MEER KORTING!!**



berghuis vof

Meerweg 15-17, 9752 JA Haren
Telefoon 050-5344553 Fax 050-5348047

LICHT?



40%

50%

- elektra
- centrale verwarming
- loodgieterswerk
- dakbedekking
- badkamers
- en keukens

met professionele verf
de volle laag!

vraag advies bij Deco Home:

FRANS DATEMA

Verlengde Hereweg 48-54
9722 AE Groningen
050- 525 28 29

**deco
HOME**

SCHILDERS- EN STOFFEERDERSBEDRIJF
Idee voor kleur en interieur

Onze eerste klas verf heeft eerste klas namen:
SIKKENS | SIGMA | WIJZONOL

PATER
voor betere schoenreparaties
**RUBBE-
REN
TUIN-
KLOMPEN**

Meerweg 6 - Haren
Telefoon 050 - 634 37 00

**UW PARKETVLOER
blijvend als nieuw?**
Wij leveren een uitgebreid assortiment onderhoudsmiddelen.

ROEDE
interieur

Roede Interieur, Middelhorster-
weg 69A, Haren, 050-5340973

Humanitas

Dat is doen wat je moet doen.
Bel 020-5231100 en geef je op
als lid of vrijwilliger.

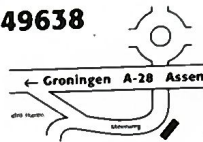
www.humanitas.nl

Snackwagen De Pieper

Bijna alle artikelen EEN EURO!
Openingstijden dagelijks vanaf 11.00 uur
Tevens verzorgen wij uw salades
en/of warme en koude hapjes

Bel 06-30449638

Locatie: Nabij de afrit
Groningen-Haren (A28) bij het
Noordwillemskanaal



**vakwerk in
SCHILDERWERK**
in alle voorkomende nuances...



Schilderwerk blijft echt vakmanschap,
vol nuances. Ezinga schilders staat voor
gegarandeerd vakwerk en een
genueanceerd advies, precies wat u van
de vakman verwacht! Vraag vrijblijvend
een offerte aan en ontdek de schilders
met nuance!

Ezinga schilders bv

De persoonlijke schilders

AF

schilderwerk - glas - reparatie - onderhoud
Helpmolenstraat 19-21 Groningen-Helpman
T (050) - 525 58 66 | www.ezinga-schilders.nl

**Anneke ten Have
Bloemwerk**

Geef samen met al je
aan uw laatste bloemengroet

Woning 127A, 9713 AB Haren, Tel. 050 634 37 00

AUTOPOETSEN

Uw auto weer als nieuw!!!
grondig wassen, cleanen, in de was
zetten (eventueel kleurwa-
uitzuigen, ramen, dashboard, kunststof
binnen en buiten en eventueel
bekleding reinigen.
prijsindicatie € 60,00 - € 70,00

TOTAL HAREN

Rijksstraatweg 227a
Telefoon: 050-5340 757

**LET OP DE SPECIALE
Kookbijlage in deze krant
van 27 MEI**

Folkert Konings

Wageningen specialist

Jachtdaan 5 - 9751 BP Haren - 050-5347223

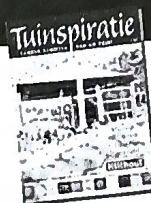
**HAAL ONZE Tuinspiratie,
KIES VOOR HILLHOUT...**



Hillhout
www.hillhout.com

...EN WIN EEN LAND ROVER!

Haal ons inspirerende 100 pagina's
dikke Hillhout tuinmagazine
'Tuinspiratie' in huis... en win
een Land Rover. Bij elke €200,-
van uw aankoopbedrag ontvangt
u één kanskaart. Vraag ons
naar de actievoorwaarden of
kijk op www.hillhout.com



**Tuincentrum
"FLORAHOF"**

Burg. Legroweg 34
9761 TC Eelde
Tel. 050-309 47 56
Fax 050-309 52 36

Simpel is mooi...

TULIP INN
BRINKHOTEL ZUIDLAREN

**Vergader
Arrangements**

Alle arrangements
hebben standaard
koffie/thee, versnape-
ringen en zaalhuur
inbegrepen.

- 4-uurs à €13,75
- 4-uurs + lunch €25,75
- 8-uurs + lunch €31,-
- 12-uurs + lunch + diner €56,-
- 24-uurs + lunch + diner + overnachting + ontbijt €113,-

Brink o.z. 6
Postbus 129
9470 AC Zuidlaren

T: 050 4091261
F: 050 4096011
E: info@brinkhotel.nl
W: www.hethotel.nl



MEER INFO VINDT U OP WWW.ETHOTEL.NL

**Geopend begin april 2005
aan het Hoornsemeer!**

KAAP HOORN

eten, drinken en meer

Kaapse Baan 1 - Haren/Groningen

Ingang via parkeerplaats
Hoornse Plas
of lopend vanuit de wijk
Hoornsemeer via de Zunneriepe

www.paviljoenkaaphoorn.nl

050-5267639

**Er brandt weer licht
in De Lantaarn!**



Buiten guur, binnen altijd knus.

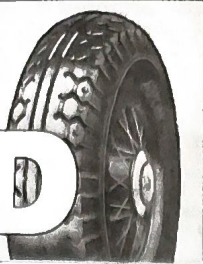
Ook voor lekker eten!

Geopend: vrijdag t/m zondag
vanaf 16.00 uur. Ook beschikbaar voor
besloten bijeenkomsten en feesten

**Café De Lantaarn, Middenstraat 2,
9497 PL Noordlaren Tel. 050-4029890**

AUTO BAND

Mijn band met auto's



Even voorstellen:

Mijn Glas Limousine 1700 (1966)



Als Gerrit Smid uit Haren tijdens het interview over zijn kamerdeur spreekt, heeft hij het per abuis over het 'portier van de kamer'. Een veelzeggende verspreking. Smid bemint zijn oldtimers. "Ik ben intens van zeldzaamheid", zegt Gerrit Smid (66). "En werkelijk alles aan deze auto's is zeldzaam. Daarin zit de kern van het Glas-virus." De fabriek van Glas in Beeren maakte van oudsher zaa machines, maar legde zich later toe op scooters en Goggo-mobiels. 'Goggo' was de koosnaam van één der kleinkinderen in de familie Glas. In de jaren '60 bouwde Glas grotere auto's, waaronder het type 'Limousine 1700'. Gerrit Smid is al 25 jaar lid van de Glas Automobiellclub en had zijn zinnen gezet op 'een 1700' met automatische versnellingsbak. Een onooglijke advertentie boordevol afkortingen lokte hem naar Antwerpen, waar een Glas te koop was voor ruim duizend euro. "Ik wilde die auto zo vreselijk graag hebben, dat is niet te beschrijven", zegt Gerrit Smid. Een dag later stond het gehavende juweel in zijn schuur. Dat werd het begin van een periode van vijf jaar restaureren tot en met het laatste schroefje. "Depressies heb ik niet doorgemaakt, maar verdriet had ik wél. Bijvoorbeeld toen ik onoplettend de hefbrug omhoogzette met de motorkap open. Die werd bijna dubbelgevouwen tegen het dak, het heeft me weken gekost om dat te herstellen." De wielkast moest opnieuw worden gebouwd, met een kartonnen mal toog Smid naar volle parkeerplaatsen om een

vergelijkbaar model te vinden op nieuwe auto's. De VW Transporter leek er op, daarvan zijn onderdelen ruim te vinden. De versnelling is een toonbeeld van innovatie uit die tijd, vertelt Gerrit Smid. "Je kunt hem met de hand bedienen, maar je kunt 'm ook op automaat zetten. Tijdens het rijden zie je het pookje vanzelf schakelen. Een koppellingspedaal is er niet." Steevast vroegen mensen hem of de auto al klaar was. Duitse hobbyvrienden begonnen ieder gesprek met: "Und, läuft er?" En nu staat de Glas eindelijk te pronken op de autotrailer. Alles functioneert, maar rijden doet ie nog niet. "Er is dus nog iets mis, hij wil nog geen meter vooruit als je gas geeft. Maar in de afgelopen jaren heb ik geleerd om geduldig te zijn. Het gaat beslist lukken." Deze Glas moet 155 km/u halen, heeft vier versnellingen en een watergekoelde motor. Vier deuren. Vier cilinders, bovenliggende nokkenas. En heel opvallend: Glas was de eerste met een kunststof distributieketting! Smid's exemplaar was origineel grijs, maar die kleur deed hem teveel aan de Duitse Luftwaffe denken. Hij kleurde hem dus 'Robin Rot' met hulp van de firma Van Kalker in Paterswolde. Het voertuig heeft slechts 66.500 kilometer gereden. Te Koop? "Nooit", zegt Gerrit Smid. "Als ik er niet meer ben zal er een nieuwe liefhebber zijn. Dit is technisch erfgoed." Binnenkort trekt hij er weer met camper en trailer op uit, op 'bedevaart' naar een Glas-Meeting rond pinksteren. ■

(Wilt u ook uw passie voor uw oldtimer met ons delen?
Meld het de redactie)

WinkelberichtenWinkelberichtenWinkel

Martin Dijk opgelucht en blij

Keurslager Martin Dijk uit Haren is blij en opgelucht tegelijk. Begin deze maand stuurde hij vier producten naar een vakjury in het kader van de beurs Nationale Foodweek in Utrecht. De vakjury beoordeelt slagersproducten en kent prijzen toe. De Harense slager werd voor vier producten met goud bekroond. Het gaat om zijn rookworst, droge worst, spareribs en om de slagers-achterham. Martin Dijk legt uit waarom deze erkenningen voor hem belangrijk zijn: "Als keurslager wék je hoge verwachtingen en mijn voorganger Geert Smit maakte dat waar. Hij won ook geregeld prijzen met zijn producten. Ik vind dat ik die traditie moet voortzetten, daarom stuurde ik mijn producten in. Ik kreeg op 5 april telefonisch al berichten uit Utrecht. Iemand die ik ken was in de buurt van het juryberaad aanwezig en belde mij snel het goede nieuws door!" De Harense slager kreeg cijfers variërend van 9,6 tot 9,9.

Nordic Walking nieuwe rage bij Sportshop Haren?

De heer Koster en zijn zoon René weten het nog niet zeker, maar ze denken dat Nordic Walking een rage voor jonge en oud wordt in Haren en omstreken. Het gaat om actief wandelen, in de verte vergelijkbaar met langlaufen. De 'walker' heeft twee stokken en beweegt tijdens het stevige stappen grote delen van het lichaam. De sport wordt in Nederland o.a. door de INWA geïntroduceerd en fysiotherapeute Willeke Beckeringh wil lesgroepen gaan opzetten. Ze zegt: "Tijdens het wandelen worden armen en bovenlichaam gebruikt, daardoor verbruikt je 20-45% meer energie. Het is een goede sport voor mensen met klachten aan spieren, gewrichten of onderrug, omdat het lichaam minder zwaar wordt belast dan bij gewoon wandelen." Willeke Beckeringh geeft op 29 april (10/12/14 uur) en op 30 april (12 en 14 uur) workshops voor beginners. Kosten 12,00 inclusief thee, koffie en gebruik van stokken. Locatie: Landgoed Lemferdinge, Eelde.

Opgeven kan bij Sportshop Haren (De Brinken). Daar zijn ook materialen te koop voor Nordic Walking. www.nordicwalking.nl

Wat was de kaas zwaar!

Charles de Koning (Hollands Kaashuis) speelde op 25 maart het kaas-spel met zijn klanten. Wie het gewicht van een reusachtige boerenkaas kon raden, kreeg leuke prijzen, waaronder een waardevolle modelauto met caravan. De kaas woog 62 kg en 880 gram. Mevrouw Agnes Ovaat uit Eelde zat er het dichtst bij, ze raadde 64 kg en 225 gram. Er waren ook troostprijzen. De winkelier kijkt terug op een geslaagde actie.

Code van New Charm gekraakt!

Sinds oktober speelde onze krant het Code-Spel met lezers. Wij plaatsten een koffer met cadeautjes en contant geld bij winkels. Wie daar iets kocht mocht proberen de slotcode van de koffer te kraken. Sinds 18 maart stond de koffer bij New Charm in De Brinken. Het duurde anderhalve week en toen was het raak. De familie T. Koster uit Peize draaide argeloos aan de code (079) en 'plof' de koffer ging open. Men was blij met de tientallen euro's contant geld, waardebonnen (o.a. van New Charm) en een reuzen-koekpan.

De heer T. Rombout was ook enthousiast, hij belde terstond onze redactie en riep opgewonden uit: "Het is ongelooflijk, de code is gekraakt!"

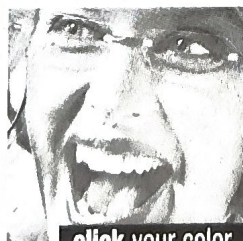
Foutje in de krant

In onze vorige krant stelden wij Lucy Venhuizen aan u voor. Zij verkoopt unieke prenten. Het telefoonnummer in het artikel klopte niet.

Wie in contact wil komen met Lucy kan het beste een e-mail sturen aan Voice-of-Art@lucy.dds.nl (of bellen met 06-27370071).

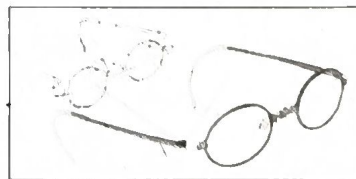
(Advertentie)

CLICK JE KLEUR!



Eline Jonker
Van der Loo Optiek

Een bril maakt deel uit van je uitstraling. Een belangrijk hulpmiddel, maar het moet er ook leuk uitzien vind ik. Ik zie de bril als een mode-accessoire, waar je best mee kunt variëren. Met de nieuwe Click12 bijvoorbeeld. Dat zijn losse onderdelen (keus uit 28 trendy kleuren) die je heel eenvoudig op de speciale Click12-bril kunt clicken. Wil je eens een dagje een andere kleur? Geen nieuwe bril kopen, gewoon even 'clicken'. In een handomdraai een andere look. Wilt u eens zien hoe het werkt? Ik zal het u graag demonstreren.



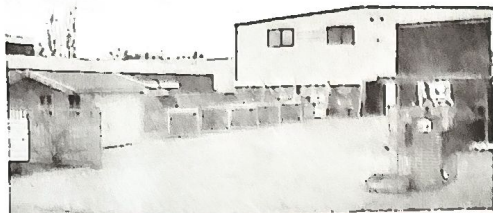
- Een unieke en eigentijdse collectie monturen • Zonnebrillen • Service • Contactlenzen
- Accessoires • Oogmeting • Oogdrukmeting • Advies • Deskundige voorlichting over laserchirurgie

VAN DER
LOO OPTIEK
brillen en contactlenzen



H.C.T.

tuin- en bouwmaterialen



**AANBIEDING
GELDIG
T/M 10 MEI**

Kom eens bij ons kijken in Tynaarlo, op bedrijventerrein "Vriezerbrug"

HANDELS CENTRUM TYNAARLO

Meerweg 5c, 9462 TE Tynaarlo, telefoon 0592-542411 Mobiel 06-55302638
Geopend van dinsdag t/m zaterdag van 9.00-17.00 uur

- Sierbestrating • Tuinhout
- Grind • Dakpannen
- Blokhutten • Metselstenen

**DEZE ADVERTENTIE
IS GELD WAARD!**

Tegen inlevering
van deze krant
(of de advertentie)

**10%
korting*)**

*) korting geldt niet voor dakpannen en metselstenen

Meubelstofseerderij Wortelboer

- * herstoffering, modern en klassiek
- * vakkundige reparaties
- * aanpassingen of correcties
- * maatwerk en projectstoffering
- * boot en caravankussens



Wortelboer Tel: 0595-426261 of 06-30115624 Lewestraat 12 Baflo

Uw **PARKETVLOER** opnieuw
schuren en lakken:
Vraag vrijblijvend prijsopgave.

ROEDE
interieur

Roede Interieur, Middelhorster-
weg 69A, Haren, 050-5340973

Cinetheek
HAREN

NU AL IN DE WEEKVERBUUR
CINEFIELE TIP VAN DE MAAND:
THE MOTORCYCLE DIARIES

RIJKSSTRAATWEG 222 HAREN

PATER
voor betere schoenreparaties

**SAN-
DALEN**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

Oogcontact?

U wilt toch ook het beste voor uw ogen?

Regelmatig uw contactlenzen laten controleren kan
problemen voorkomen.
Bel voor een afspraak of meer informatie: 050 368 2233

Ervaar de voordelen van het OMC
Oogartsen, Optometristen, Contactlensspecialisten, Opticiens



Oogheelkundig Medisch Centrum Groningen
Sylviuslaan 11 • 9728 NR • Groningen
050 368 2222 • www.omcnoord.nl
info@omcnoord.nl

MARRINK

OPTIEK

Goed gezien...

Winkelcentrum
Overwinningplein
Tel 050-5250288

Winkelcentrum
Vinkhuizen
Tel. 050-5770105

Verras moeder...

...op moederdag!

Zondag 8 mei 2005:

- * Optreden Gerrit oet Börk, inclusief koffie met cake en 2 consumpties à € 14,50 p.p.
- * Uitgebreid brunchbuffet à € 15,- p.p.
- * Gehele brunchprogramma € 29,50 p.p.
- * En... voor moeders een leuk presentje!

Familie uitje à € 27,50 p.p.:

- * Ontvangst met koffie of thee en gebak;
- * Verrassing voor jong en oud;
- * Huifkartocht met onderweg klootschieten;
- * Uitgebreid koud en warm buffet;
- * Vermaak voor de kinderen;
- * Eén jarige of jubilaris is gratis!

TULI INN
BRINKHOTEL ZUIDLAREN



Brink o.z. 6
9470 AC Zuidlaren
050-4091261
info@tibrinkhotel.nl

Kijk op **HETHOTEL.NL** voor informatie en meer brunches

DE SCHOENMAKERIJ PIET OUDMAN

[Http://www.deschoenmakerij.nl](http://www.deschoenmakerij.nl)



Schoen- en tasreparaties | Sleutels | Stomerij

Tevens kunt u bij ons terecht voor:

- * Mode- en naaifournituren (garen, naalden enz.)
- * Boerenklompen (nu ook in pantoffeluitvoering!)
- * Kleinlederwaren en broekriemen

De Schoenmakerij

15 jaar depot van HENDORETTE UW STOMERIJ!

Ruim een jaar geleden heeft Hendorette haar nieuwe
locatie in het winkelcentrum Vinkhuizen betrokken en
sindsdien wordt er chloorvrij gereinigd. Deze keuze is
bewust gemaakt, waardoor de kleding reukvrij is en
zachter aanvoelt. Hierdoor kunnen zij hun kwaliteit en
service waarborgen.

Tegen inlevering van deze advertentie ontvangt u van
22 t/m 30 april 10% KORTING op al uw stoomgoed.

Kortom, ook stomen doet u bij De Schoenmakerij!

Verl.Hereweg 84 - 9722 AG Groningen - Tel. 050-5253554
('s maandags gesloten)

Resan bv

**ALTIJD MINSTENS 32
BADKAMER-IDEEËN**

- BADKAMERS
- TEGELS
- ACCESSOIRES
- VERWARMING
- ELEKTRA
- ONDERDELENSHOP
- STOOMCABINES
- COMPLETE AANLEG
OF RENOVATIE



ONDERDEEL SANNE BV

Oosterhamrikkade
4B - Groningen
050-571 68 83
www.resan.nl

BEZOEK ONZE
SHOWROOM
VRIJ PARKEREN
OP EIGEN TERREIN



Geheel vernieuwd en actueel
www.harendekrant.nl

BLOEMENBOETIEK

De Brinken



De Brinken 7
9752 BV Haren
Telefoon 050-5341261

Riskante plekjes in Haren en omgeving



**Gesignaleerd door
Sieneke Flanderijn (3V0) en
Harry Baas (regiopolitie)**

De laatste tijd is er nogal wat geschreven over de uitrit bij de Aldi aan de Jachtdaan. Veel mensen/verkeersdeelnemers die zich afvragen of dit een uitrit is of dat hier sprake is van een zijweg. Nu geeft onze wetgeving geen duidelijke omschrijving wat een in/uitrit is. Er is dus geen definitie in het Reglement Verkeersregels en Verkeerstekens (RVV) opgeno-

men. We zullen moeten gaan kijken naar rechtelijke uitspraken hierover. Een rechter heeft hier het volgende over gezegd.

**Van een uitrit is sprake indien:
de uitrit een beperkte bestemming heeft;
of een duidelijk/kenbaar verschil is tussen de uitrit en de andere toelidende weg.**



Als je dit verhaal leest dan is het antwoord op de vraag in feite wel duidelijk geworden. Er is bij de Aldi namelijk geen verschil in wegstructuur met het kruispunt van zowel de weg naar Aldi als de Jachtdaan en de Kerkstraat/Kromme Elleboog. Er is ter plaatse een verhoogd plateau in rood asfalt aangelegd, compleet met wegbelijning. Iedere weggebruiker kan en mag de weg naar Aldi gebruiken, er zit dus geen beperkte bestemming op. Je moet de toerit naar Aldi dan ook aanmerken als een zijweg en niet als uitrit. Het lijkt ook op een zijweg, vind ik. Bovendien liggen de wegen ook nog in een 30 km gebied. ■

**Conclusie:
Verkeer dat vanuit de
Aldi van rechts komt
heeft voorrang op
verkeer dat op de Jachtdaan komt aanrijden.**

Deze katten krabben niet...

Catcrew organiseert muziekfestival!

Deze drie scholieren noemen zich 'Catcrew', maar ze krabben niet. 'Cat' is namelijk de afkorting van 'Calling All Talent' en daarmee is veel gezegd over het Interact Muziekfestival dat het drietal organiseert op zaterdag 25 juni in Kaap Hoorn (ingang Hoornseplas). Marijke van der Laan (Annen), Marijke Bosman (Haren) en Marianne Hoekstra (Onnen) hebben de opdracht aanvaard om een jeugdevenement in Haren op poten te krijgen. Zij krijgen daarvoor budget uit de cultuurpot 'Groot Gorecht' van de provincie Groningen.



Catcrew v.l.n.r. Marijke Bosman, Marianne Hoekstra en Marijke van der Laan...

Theaterdocente Saskia Jeulink (CKC Haren) hoorde van het project en vroeg dit drietal (lid van de theatergroep) of zij de kar wilden trekken. "Er komt een heleboel bij kijken", zegt Marijke van der Laan. "We hebben nogal tegenslag gehad bij het uitzoeken van de locatie. Eerst zou het Scharlakenhof worden, maar dat bleek al volgeboekt. Nu zijn we uitgeweken naar Kaap Hoorn, een prachtige locatie aan het meer." De Catcrew verwacht 500 jongeren, die kunnen genieten van een muziekprogramma van bekende en minder bekende popgroepen. Marianne Hoekstra:

"De bekendste is G.E.M. uit Utrecht, maar we zijn nog in gesprek met veel andere bands. Demo's op internet luisteren en repetities bezoeken, we willen de bezoekers laten kennismaken met muziekstijlen die ze nog niet kennen." Volgens de meisjes hebben ze daarmee ook een culturele missie te volbrengen. "Maar we hebben ook een maatschappelijk doel. We willen geld inzamelen voor de Bart Foundation", zegt Marijke Bosman. Het drietal erkent wel eens wakker te liggen door dit project. Er is nog veel werk te doen. Zo moet er nog voor publiciteit worden gezorgd,

er moeten nog ludieke activiteiten worden bedacht om geld in te zamelen en het muziekprogramma moet nog definitief worden vastgesteld. "Als we in een dip zitten haalt Saskia Jeulink ons er weer uit, die is altijd optimistisch!", zegt Marijke van der Laan. Het festival vindt plaats op 25 juni vanaf 19.00 u in Kaap Hoorn, entreeprijs nog niet bekend. Beveiliging is geregeld en alcoholbeleid ook. Doelgroep: jongeren uit Haren en directe omgeving van 14-23 jaar. Meer info (ook over sponsormogelijkheden door bedrijven): www.catcrew.tk ■

In memoriam

Dood van een schillenboer



Jan Kwant, gefotografeerd voor een artikel in Haren de Krant (1997).

De schillenboer is een uitstervend beroep. Letterlijk. Nieuwe komen er niet, oude sterven. Zoals op 13 maart. Jan Kwant uit Haren stierf in het harnas, in alle vroegte op weg naar zijn kippen. Hij moet zijn getroffen door een hartstilstand, enkele uren later werd hij gevonden. In zijn boerderij aan de Lutsborgweg woonde hij helemaal alleen sinds zijn moeder in 1994 overleed. De familie Kwant uit Helpman woonde al sinds 1956 in Haren. Jan Kwant had koeien, die grotendeels werden gevoerd met gras en schillen. Wekelijks ging hij op dinsdag en vrijdag per bakfiets op pad in Haren om schillen op te halen. Kaplaarzen aan, bruin werkkasje en op zijn markante hoofd een alpinopetje. Wars van wind, robuust in de regen. Jan Kwant heeft het werk tot eind jaren negentig gedaan, toen bouwde hij af. Oud als hij was verzorgde hij nog steeds kippen en onderhield hij zijn boerderijtje. Het was gedaan met de schillenboer, gedaan met een beroep uit oude tijden. Vele Harenaars kregen Jan Kwant aan de deur. Nu niet meer. De schillenboer viel om. Enige maanden geleden wipte ik even bij hem aan om nog eens te praten over zijn oude beroep. Hij was aardappels aan het schillen, kookte zijn eigen potje kennelijk nog. Een fenomeen is dood, we slaan weer en bladzijde om in de 'oude beroepen geschiedenis' van Haren.

Hein Bloemink

Oud-Harense zoekt ondernemende dames

Susanne van der Kamp uit Groningen (opgegroeid in Haren) zoekt contact met dames die aan huis hun eigen kleine onderneming willen starten. Zij ontwikkelt daarvoor zelf een bedrijfsformule, Slimmer Slank Shop, waarin mensen worden begeleid bij het afslanken. In het concept staat een elektronisch apparaat centraal ('bodyformer') dat door elektrische impulsen spieren stimuleert tot vetverbranding. Daarnaast kunnen klanten voedingssupplementen kopen, die tekorten in de reguliere voeding aanvullen. "Als mensen zich weer compleet voeden, krijgen ze energie voor een actiever leven. Dat is goed voor de verbranding van vet en dus voor de lijn", zegt Susanne. In voeding schuilt volgens haar het geheim van een gezond en slank lichaam. "Het is belachelijk dat huisartsen in hun opleiding nauwelijks aandacht besteden aan voedingsleer, want 70% van de kwalen hebben te maken met voeding." Met haar partner Gerard Immel richtte Susanne Transform International op. Met dat bedrijf willen zij de

vrouwen begeleiden die een Slimmer Slank Shop aan huis willen starten. "Wij leveren het apparaat, we verzorgen de opleiding en we begeleiden de ondernemers", zegt Susanne. "Met een startkapitaal van € 8000 kan men al een eigen bedrijf starten." Susanne van der Kamp zoekt vooral ondernemende dames in de gemeente Haren, Hoogezand en Zuidlaren (www.transform4life.nl) ■



Men zegt... Gert Bruns antwoordt...



"Uit eten is te duur"

Klopt niet. De horeca heeft nogal wat kritiek over zich heen gekregen de laatste tijd. Te duur, zeggen sommigen. Dat mag dan zo lijken, maar Astoria is allesbehalve duur! Vanaf acht euro kunt u bij ons al van een complete warme maaltijd genieten. Is dat te duur? Nee, want achter de schermen staan vakmensen klaar om topkwaliteit te garanderen.

"Snackbar is ongezond"

Klopt niet. Vroeger was dat zo, toen werd over gezonde voeding niet veel gesproken in onze branche. Bij ons staat gezondheid centraal. Wij bakken alle snacks in plantaardige, vloeibare vet-

ten, die vaak worden ververst. Dat is goed voor uw cholesterolgehalte en het smaakt ook beter. Eten bij Astoria is niet ongezond, want zowel de menu's in het restaurant als de afhaalmaaltijden worden vers bereid (met o.a. verse groente). Net zo gezond als thuis dus.

"Ze bouwen daar leuke feestjes"

Ja, dat klopt wél. Onze zalen verhuren wij inclusief allerlei mogelijkheden voor een geslaagde bijeenkomst. Moet er een feestje gebouwd worden? Dan bouwen wij een feestje voor u. Muziek, karaoke en natuurlijk eten en drinken. Uitgebreid of sober, alles kan! Ook voor zakelijke bijeenkomsten is Astoria een ideale locatie. Dicht bij Groningen, dicht bij de snelweg. Gemakkelijk parkeren vlakbij.



Astoria
restaurant - zalen - catering

Tip: Heeft u een familiebijeenkomst of vergadering? Trouwerij? Bijeenkomst van vrienden of een reünie? Als grote groepen mensen gastvrij verzorgd moeten worden, mag u één naam niet vergeten. Astoria in Haren.
Bel voor informatie: 050-5345200.

Rijksstraatweg 200 - 9752 BE Haren - Telefoon 050-534 52 00

'DE GOUDEN SCHAAR'

Gespecialiseerd in reparaties en veranderingen van al uw kledingstukken. Ook leer, bont, gordijnen en vitrage. Uw kleren passen u weer. Veel, heel veel geld hangt in uw kast als ongebruikte kleding. Het oude wordt weer nieuw. Wat van vorig jaar was maken wij weer modern. Wij zijn helemaal tot uw dienst.

'DE GOUDEN SCHAAR'

KROONKAMPWEG 6A HAREN. TEL (050) 534 74 88

45m² vloerverwarming + tegels inclusief leggen, samen v.a. 2950,-

VLOERVERWARMING

- nieuwbouw
- bestaande vloeren
- op water
- elektrisch
- ook op hout
- hoogte geen probleem
- slechts 2 cm incl. natuursteen of plavuizen

NATUURSTEEN

- leisteen v.a. 36,- per m2
- marmer
- nieuwbouw
- bestaande vloeren
- ook op hout
- hoogte geen probleem
- slechts 2 cm, zelfs incl. vloerverwarming

PLAVUIZEN

- 20x20 cm t/m 50x50 cm
- grote serie 30x50 / 30x60 cm
- handvorm uit Portugal-Provence-Spanje
- alle topmerken te leveren en/of te leggen

KROMME ELLEBOOG 24A
HAREN TEL 050-5345718



Toonzaal geopend:
ma t/m don 13.00-18.00 u
vrijdag 13.00-20.00 u
zaterdag 10.00-14.00 u

En deze week is het (v)oordeel aan u!



één van de medewerkers toont trots 1 van de met Goud bekroonde producten

Afgelopen week hebben we vier producten ter keuring aangeboden tijdens de vakwedstrijden georganiseerd door de Nationale Foodweek. Een deskundige jury - bestaande uit onder meer keurmeesters van het SlagersVakOnderwijs - heeft zich over onze droge worst, rookworst, achterham én spareribs gebogen. Het oordeel bleek hard ... maar rechtvaardig. Alle producten hebben de toets doorstaan! ... **Slagers Achterham 9,9. Rookworst 9,8. Droge Worst 9,8. Gegrilde Spare Ribs 9,6.**



Martin Dijk, keurslager

Kerkstraat 15 • Haren • Telefoon (050) 534 45 17

Slagersachterham

(met Goud Bekroond)

100 gram



198

Gepaneerde Schnitzels

4 voor

450

Rundergehakt

2 x 500 Gram

450

Roerbakschotel

Portie

à 500 gram

375

Proeven, keuren ... kopen

U heeft er vast wel eens mee kennis gemaakt, onze zelfgemaakte producten. Daarvan hebben we er heel wat in ons assortiment opgenomen. Zo ook de producten, die we onlangs hebben laten keuren. Bent u nieuwsgierig naar wat wij allemaal in eigen worstmakerij produceren? Welke ingrediënten we gebruiken? Of hoe dat productieproces verloopt? Vraag er gerust naar in onze winkel. We vertellen u er graag over en laten u desgewenst proeven van de producten.



Gouden tip:
3 (met Goud bekroonde)
Droge Worst

499

AANBIEDINGEN GELDEN VAN 14 T/M 23 APRIL 2005

Oude Glorie VERDWENEN IN HAREN

1965 JAMIN 1997

Een fotograaf van de Jamin-fabriek heeft in 1963 al verkeningsfoto's gemaakt van Harense winkelpanden (foto 1). Jamin wilde zich in dit dorp vestigen, maar ging niet over één nacht ijs. Kennelijk had men vernomen dat de firma Leutscher plannen had om het bedrijf te stoppen, want de camera werd veelvuldig op dat pand (Rijksweg 182) gericht. In 1965 vestigde de beroemde snoepfabrikant een winkel in Haren (foto 2). Mevrouw Van Kammen, met haar opvallende Grace Kelly-kapsel, was vestigingsleider, later zou ze de winkel overnemen. Jamin was een echte snoepwinkel, een paradijs voor kinderen. In de zomer was er een ijsbar bij het venster, waar kinderen samenstroonden voor een 'dubbeldik'. Jamin was beroemd om de bitterkoekjes, kersenbonbons, pindarotsjes, krokantjes, pindabrokken en gesuikerde vijgen. Dan vergeten we nog de zuurstangen, stroopsol-daatjes, duimdrop, treldrop en

toverballen. Snoep kwam weke-lijks in grote blikken aan, het per-soneel moest het allemaal met de hand verpakken in zakjes. In de loop der jaren veranderde de smaak van het (jonge) publiek en Jamin merkte dat als geen andere branche. De jeugd wilde andere smaakjes, zoals cola. Snoep moest met nieuwe vormgeving méér opvallen. Het moest minder zoet om gezondheidsredenen. Vanaf de jaren '70 moest Jamin steeds harder knokken om de omzet op peil te houden en die strijd zou de bedrijfsvoering in Haren tot het einde domineren. In 1977 haakte mevrouw van Kammen af en werd Jan de Vries bedrijfsleider, hij ging boven de winkel wonen. Zijn vrouw Frederika werkte al sinds haar tienerijd bij Jamin en zou er nog jaren werkzaam zijn. De Vries begon zijn Harense peri-ode met drie verkoopsters, maar was genoodzaakt in te binden. Op het laatste werkte hij er vrijwel alleen. Supermarkten waren in de jaren '70 begonnen met snoep-

goed en dat heeft de speci-aalzaken van Jamin de das omgedaan. Terwijl groente-winkels en kruiden-iers sneuvelen door de super-markten, raakte Jamin verzelld in een voortdurende zoektocht naar vernieuwing om de klant te verleiden. Artikelen met een hoog gezondheidsimago werden toegevoegd, zoals zemelen, bokkevet, mais, tarwe en zelfs producten voor de thuisbaksters. Jan de Vries moest toezien hoe vaste klanten afhaakten als nou juist hun snoep-je uit het assortiment verdween.

Hij kampte met ruimtegebrek, de winkel was niet groot. In 1985 viel het doek voor de Jamin-fabriek, het bedrijf maakte een doorstart onder een andere naam. De Jamin-winkel in Haren bleef open, omdat dit filiaal één van de weinigen was waar nog enige winst werd gemaakt. In 1994 werd de zaak nog eens verbouwd en kon er zelf snoep worden geschept. Maar bedrijfsleider Jan de Vries voelde de bui hangen toen hij merkte dat de omzetten in Haren zich niet herstelden doch daalden. Hij zegt: "Op een dag kwam hier een makelaar die vroeg of het klopte dat het winkel-pand te koop was. Ik wist van niks, maar ben toen direct gaan informeren bij mijn regiomana-

ger. Het klopte dus. We zouden gaan sluiten en ik heb er slapeloze nachten van gehad. Op zo'n moment overkomt je iets met vele gevolgen. We zouden moeten verhuizen, ik zou nieuw werk moeten zoeken." De laatste maanden van Jamin in Haren gingen zonder veel ophef voorbij, totdat Jan de Vries op een dag de winkeldeur op slot draaide om die nooit meer te openen. Hij leverde de sleutels in en zou er niet meer terugkeren. Waar generaties kinderen zich vergaapten, bleef het vanaf die dag in 1997 donker. Voor snoep-specialzaken is volgens Jan de Vries geen markt meer. De zaken die nog bestaan hebben het alle-maal erg moeilijk. In het winkel-pand zit nu een reisbureau. ■



Toen Leutscher er nog was gevestigd (1963)



Het Jamin-tijdperk brak aan (1965)



PURE VAKMENSEN

samen of apart, altijd de beste keus



Aannemersbedrijf **Nijboer & Zn**
van der Hoopstraat 10 - 9716 JM Groningen

Bel voor informatie of offerte
Tel.: 050 - 525 02 32 / 577 72 64



- Onderhoudswerk
- Kleine of grote verbouwingen
- Renovatie
- Nieuwbouw

Zelf meewerken
mogelijk!

TECHNISCH BUREAU **DEKKER**

Als kwaliteit en service voor u belangrijk zijn

- ELEKTROTECHNIEK
- LOODGIETERSWERK
- DATANETWERKEN
- VERLICHTING
- INTERCOMSYSTEMEN
- TELEFOONINSTALLATIES

Lid van
UNETO-VNI

Emmastraat 22 Tel. 050 - 525 38 16
9722 EX Groningen Fax 050 - 525 58 16



Waarborg
installateur

PATER
voor betere schoenreparaties

**RUBBE-
REN
LAARZEN**

Meerweg 5 - Haren
Telefoon 050 - 534 37 08

VERKOOP
LEGGEN

SCHUREN
RESTAUREREN



D. v/d Velde

UITSTEKENDE
SERVICE

DESKUNDIG
ADVIES

Parket en kunststofvloeren

★ Snelle levertijden ★ Levering door heel Nederland
Bezoek onze showroom! Gespecialiseerd in grote projecten

Diepswal 11
9351 NR Leek

0594 - 51 89 20

B.g.g.
06 - 53 28 39 03



**Stucadoorsbedrijf
G. van Dijk**

- * alle voorkomende stucadoorswerkzaamheden
- * sierpleisters
- * voor wanden, vloeren en plafonds

Nutweg 1 9832 TC Den Horn Telefoon: 050-5515868 Telefax: 050-5515875 Mobiel: 06-54365707

**Pijnlijke
armen
of
benen?**

Wellicht
adviseert uw arts
het gebruik van
therapeutische
elastische
kousen.

Wij hebben
spreekuren in
uw regio, dus
bel gerust voor
informatie:

Sissingh
praktijk voor therapeutische
kousen en massage

0592-304066



SCHILDERSBEDRIJF
B. Koning

GLAS | SCHILDERWERKEN

Overwinningplein 34 | 9728 GE Groningen
Telefoon/Fax: 050 528 10 66
Mobiel 06 149 95 383
Email: 10.75m@home.nl



Loodgietersbedrijf **SIENOT**

Gas - Water - Riolering - Sanitair - Verwarming - Dakbedekking

Stavangerweg 21-10
9723 JC Groningen

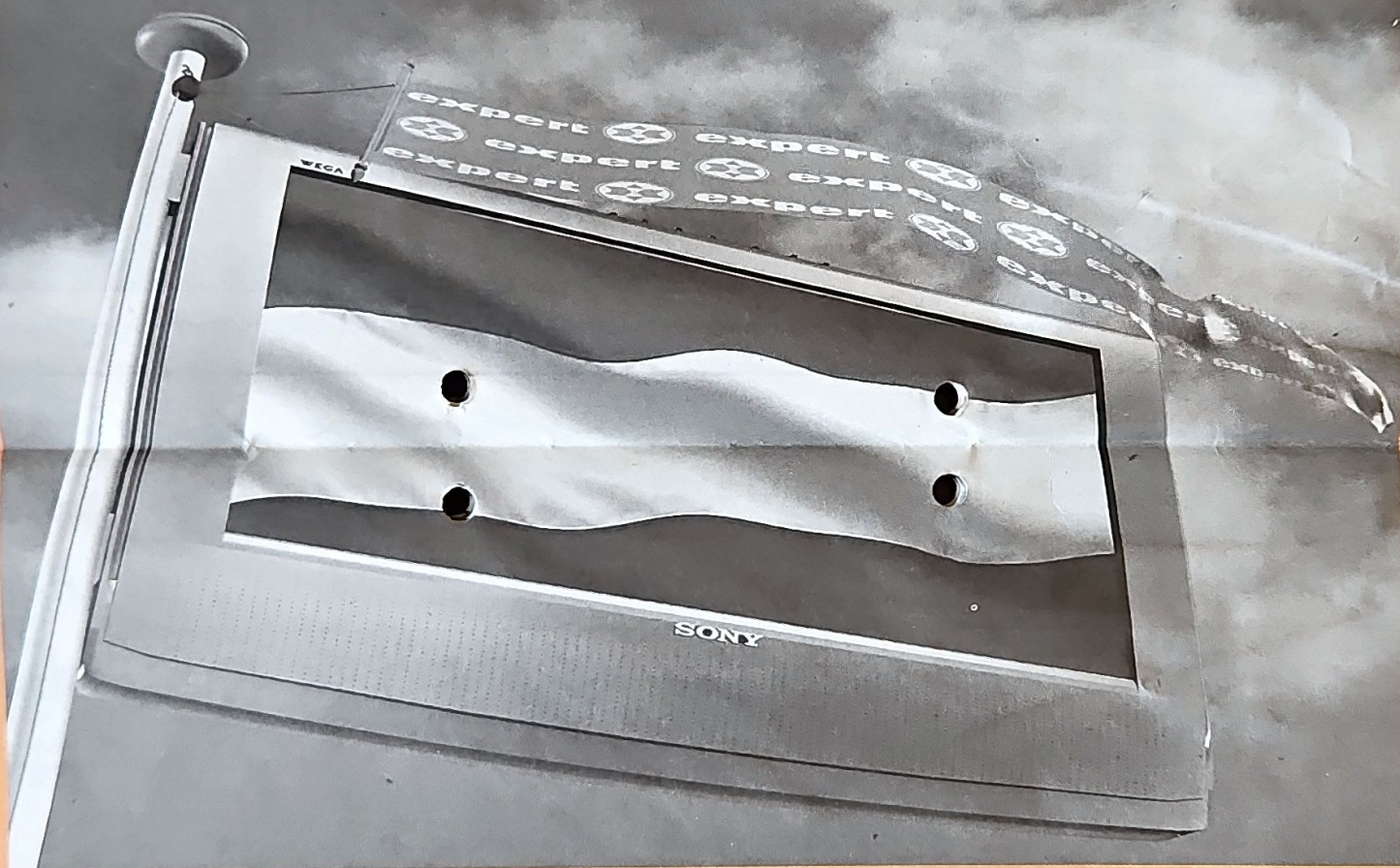
Tel. 050-3137914
Fax 050-3181873
E-mail: info@sienot.nl

Lid van
UNETO-VNI

expert



WIMPEL EN WIN TIJDENS DE EXPERT WIMPELWEKEN!



Maak kans op spectaculaire prijzen met een totale waarde van 100.000,-!

Onze koningin viert dit jaar haar 25ste jubileum. Expert gaat dit groots vieren. Daarom dagen we je uit om mee te doen met een Waanzinnige wimpelwedstrijd. Je maakt dan niet alleen kans op 1 van de 10 SONY LCD-TV's t.w.v. 1999,- maar je maakt ook kans op MP3 spelers, digitale fotocamera's, Home Cinemasets,

laptops, DVD-spelers, wasautomaten, drogers, espresso apparaten, friteuses en nog veel meer. Het hele prijzenpakket heeft een totale waarde van 100.000,-! Haal snel de gratis oranjewimpel in huis. Kijk voor alle informatie in onze folder die je deze week ontvangt, informeer in de winkel of ga naar www.expert.nl.

expert  **Hof** **MUSIC**  **STORE**

Rijksstraatweg 216-220, 9752 BS Haren Tel. 050-5344927

E X P E R T , D A A R W O R D J E W I J Z E R V A N